

Ihre
Prospekt-
Beilage
in diese
Zeitung

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 51, 50. Jahrgang
Sonabend, 20. Dezember 2025

WEYMANN
GEBÄUDETECHNIK **JU**

Ihr Spezialist
für Heizungs-
und
Klimatechnik

Burgdorfer Str. 110
31275 Lehrte
Tel. (05132) 20 18

www.karl-weymann-gmbh.de

HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA
LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR

Spielplätze sind wieder geöffnet

BURGDORF (r/fh). Die Stadt Burgdorf hat die Sperrungen von fünf Spielplätzen aufgehoben. Auf den Anlagen Leinemannweg, Eickhoop, Diereener Straße, Brahmsstraße sowie Im Stillen Winkel können sich Kinder jetzt wieder vergnügen.

Die Stadt hatte diese Flächen Ende Oktober abgeriegelt, nachdem sie dort ein verstärktes Wachstum hochgiftiger Pilze festgestellt hatte. Unter anderem der Grüne Knollenblätterpilz und der Pantherpilz waren in großer Zahl aufgetreten, begünstigt durch ergiebige Regenfälle und das schützende Laub.

Bei den regelmäßigen Kontrollen durch die städtischen Servicebetriebe wurde nun jedoch kein Wachstum dieser Pilze mehr festgestellt. Die betroffenen Flächen werden laut der Stadt weiterhin im Rahmen der wöchentlichen Routinekontrollen beobachtet. Wenn Bürgerinnen und Bürger auf Spielplätzen möglicherweise giftige Pilze oder Pflanzen entdecken, können sie sich bei der Stadt melden.

Frohes Fest!

Das Marktspiegel-Team wünscht Ihnen schöne Feiertage

glerups
Our passion is felt.

polch
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

Fröhliches Fest und ein erfolgreiches neues Jahr!

Allen Burgdorferinnen und Burgdorfern wünschen wir besinnliche Weihnachten, erholsame Feiertage und einen gesunden, positiven Start in das Jahr 2026. Mögen Sie viele schöne Momente begleiten.

Geschäftsstelle bleibt geschlossen

BURGDORF (r/fh). Die Geschäftsstelle von HAZ, NP und Marktspiegel öffnet in diesem Jahr letztmalig am Dienstag, 23. Dezember. Anschließend bleibt sie über die Feiertage vom 24. Dezember bis einschließlich 2. Januar unter anderem wegen Inventurarbeiten geschlossen. Sie öffnet wieder ab Montag, 5. Januar, zu den gewohnten Zeiten.

Trend Optik

Trend Optik Burgdorf wünscht allen fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf ein Wiedersehen in 2026.

Ihr Team von Trend Optik, Burgdorf.

AKS automotive GmbH

Caravan Fachbetrieb | Karosserie Fachbetrieb | Autolackier Fachbetrieb

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG
- Plu's - Uu's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI
- Plu's - Uu's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
- SMART-REPAIR
- kostensparende Reparaturen

Wolleneber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Seien Sie dabei:
DAIKIN Handball-Bundesliga

Die Recken vs. GWD Minden
Samstag, 27. Dezember 2025
Anwurf 20:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover

Die Malermeister Jan und Marco Kauroff wünschen frohe Weihnacht und erholsame Feiertage!

Kauroff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 • www.kauroff.de

MÖBEL HEINRICH cleWa VON MÖBEL HEINRICH

Jetzt zündet die GUTSCHEIN-RAKE E

Sa. 20.12.2025 bis So. 11.01.2026

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

I ♥ AB
Stadtsparkasse Burgdorf

Nur noch bis zum 24. Dezember:

GROßER WEIHNACHTS-SONDERVERKAUF

Sparen Sie bis zu 30% auf aktuelle Wintermode!

ONLY HUGO BOSS JACK&JONES GANT
BARBARA LEBEK Brax ELBSAND CECIL DIGEL
someday. comma, StreetOne katestorm
GIL BRET khujo Smith&Soul VENTI MAC
munich freedom VERO MODA ETERNA OPUS
CASA MODA ROY ROBSON BETTY&CO ROBERT RED
Barbour TOMMY HILFGER
LACOSTE Camel active monari DIDRIKSONS bugatti
WELLENSTEIN Mare O'Polò HAILYS
FINCH-HATTON CLUB GENTS ALBERTO CAMBIO
VANGUARD CLUB COMFORT pierre cardin PME LEGEND MOS MOSH
Burgmeister Herbolter RAGMAN LIEBLINGSSTÜCK Prince BOWTIE

50% AUF DIE 2. BRILLE*

FÜR JEDEN MOMENT DIE RICHTIGE BRILLE.

Burgdorf Marktstraße 52 Burgwedel Von-Alten-Straße 21
KIND

Fleischerei | Partyservice

Weitere tolle Angebote finden Sie auf unserer Webseite unter www.fleischerei-zimmermann.de oder direkt auf unseren Weihnachtsprospekt, einfach den QR-Code einscannen.



ZIMMERMANN
Qualität

Wir danken für Ihr Vertrauen in 2025 und wünschen Ihnen alles Gute in 2026.

Familie Zimmermann und Team Zimmermann

Tagesmenü Eintopf 4,75 € Menü: 8,50 €

Montag Hühnereintopf mit Reis
Szegeidiner Gulasch mit Sauerkraut dazu Kartoffeln

Dienstag Hähnchenbrust in Champignonsauce mit Spätzle

Mittwoch Heiligabend

Donnerstag 1. Weihnachtstag

Freitag 1. Weihnachtstag

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf
Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

Florian Bethmann bleibt Burgdorfs Feuerwehrchef



Rat wählt Ortsbrandmeister einstimmig für weitere sechs Jahre

BURG DORF. Kurz vor Weihnachten gab's dann doch noch eine versöhnliche Geste zwischen der Stadt Burgdorf und dem Ortsbrandmeister der Kernstadt: Einstimmig hat der Rat am Donnerstagabend Florian Bethmann für weitere sechs Jahre als Feuerwehrchef von Burgdorf bis zum 31. Dezember 2031 wiedergewählt.

Nach der Abstimmung erhoben sich die rund 90 Zuhörer im Ratssaal von ihren Sitzen und spendeten Applaus. Die meisten Zuhörer waren Mitglieder einer Feuerwehr, auch von außerhalb. Bethmann, mit seiner Frau zur Ratssitzung gekommen, war von der Geste der Zuhörerschaft sichtlich gerührt und bedankte sich später mit persönlichen Worten bei „seiner Feuerwehrfamilie“. Die (Wieder-) Ernennung durch Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) kam dann einer Pflichtübung gleich.

EIN FEUERWEHRCHIEF AUF BEWÄHRUNG?

Bethmann leitet die Burgdorfer Feuerwehr seit zwölf Jahren, bei der Jahresversammlung im Februar hatte ihn seine Ortsfeuerwehr für weitere sechs Jahre wieder gewählt. Nun hat auch der Burgdorfer Rat seine Wiederwahl einstimmig bestätigt. „Mit der dritten Amtsperiode soll ein Neustart erfolgen, in der Ehrenamtliche und Hauptberufliche sich gleichermaßen in ihren Funktionen anerkennen“, betonte Bürgermeister Pollehn.

Man werde hierzu zwischen Feuerwehr und Fachabteilung Regeln aufstellen, mit dem Ziel, eine verlässliche und vertrauensvolle Zusammenarbeit zu gewährleisten. Im Mai 2026 soll diese Form der Zusammenarbeit von Stadt und Ratspolitik bewertet werden. Anders ausgedrückt: Florian Bethmann ist bis Frühjahr nächsten Jahres ein Feuerwehrchef auf Bewährung.



Freude sieht anders aus: Bürgermeister Armin Pollehn (links) überreicht Burgdorfs Ortsbrandmeisters Florian Bethmann die Ernennungsurkunde. Foto: Andreas Voigt

EINVERNEHMEN NACH GESPRÄCHEN

Spätestens seit der Jahresversammlung der Burgdorfer Feuerwehr im Februar gilt das Verhältnis zwischen Stadt und Feuerwehrchef als schwer belastet. Bethmanns kritische Anmerkungen zu Dienstleistungen und Feuerwehrausstattung waren an diesem Tag negativer Höhepunkt eines schon länger schwelenden Konfliktes.

In vertraulicher Runde des Feuerwehr-Ausschusses vor zwei Wochen hatte die Stadt dann versucht, eine Wiederwahl Bethmanns zu verhindern. Über die künftige Zusammenarbeit zwischen der Ortsfeuerwehr Burgdorf und der Stadt hatte man dann aber in mehrstündiger Beratung Einvernehmen erzielt, sodass die Verwaltungsspitze ihren Widerstand gegen die Wiederwahl letztlich aufgegeben hatte.

RATSPOLITIKER GEBEN RÜCKENDECKUNG

In der Diskussion vor der Abstimmung gaben die Ratspolitiker ihm Rückendeckung. „Florian Bethmann ist der Repräsentant der Ortsfeuerwehr schlechthin, an dessen Engagement nie ernsthaft zu zweifeln gewesen ist“, sagte etwa Oliver Sieke (CDU). Seine offenen Worte würden nicht jedem passen, seien aber stets von dem Ziel getragen, die Bedingungen für die Feuerwehr in Burgdorf zu verbessern.

Björn Sund (SPD) äußerte, es gehe nur gemeinsam und nicht gegeneinander und appellierte an beide Seiten, künftig besser zusammenzuarbeiten. Jörgen Wendt von den Grünen sprach von einem „suboptimalen“ Verlauf der Auseinandersetzung zwischen Stadt und Feuerwehr. „Eine Mediation hätte viele Missverständnisse ausräumen können.“

KLEINE FEIERRUNDE IM FEUERWEHRHAUS

Für Anika Lilienthal (FDP) war der große Rückhalt der Feuerwehrleute im Ratssaal sichtbares Zeichen für die Wertschätzung von Florian Bethmann. Für zwölf Jahre an der Spitze der Ortsfeuerwehr und die Bereitschaft, weitere sechs Jahre Verantwortung zu übernehmen, zollte Rüdiger Nijenhof (WGS Freie Burgdorfer) dem Feuerwehrchef ausdrücklich Dank: „Die Feuerwehr läuft dorthin, wo andere weglaufen und setzen ihre eigene Sicherheit aufs Spiel.“

Und Florian Bethmann? Der sagte nach seiner Ernennung, hinter ihm liege „ein verdammt anstrengender Monat“. Den hätte er ohne seine Familie und die Feuerwehr nicht geschafft. „Danke, dass ihr alle hier seid.“ Wieder gab es lang anhaltenden Applaus. Im Feuerwehrhaus gab's vom alten und neuen Ortsbrandmeister dann noch eine kleine Feierrunde.

Öffis an den Festtagen

REGION (r/fh). Im öffentlichen Nahverkehr gelten an Heiligabend, den Weihnachtsfeiertagen, Silvester und Neujahr Sonderfahrpläne. Das gilt sowohl für Busse als auch für Stadtbahnen. Detaillierte Informationen gibt es auf der Internetseite www.ues-tr.de und in der Ustra-App. Die Ustra-Hotline erreichen Fahrgäste an allen Festtagen, also am 24., 25., 26. und 31. Dezember sowie am 1. Januar, von 8 bis 20 Uhr.

An Heiligabend endet das Fahrtenangebot der Busse im gesamten Umland gegen 18 Uhr. Der on-Demand-Verkehr sprinti bedient jedoch wie an einem regulären Werktag in den entsprechen-

den Kommunen. Am ersten und zweiten Weihnachtsfeiertag, 25. und 26. Dezember, verkehren Stadtbahnen und Busse nach dem Sonntagsfahrplan. Der sprinti fährt an beiden Weihnachtsfeiertagen, wie sonntags üblich, ab 8 Uhr beziehungsweise in Sehnde ab 5 Uhr, inklusive des Nachtverkehrs bis 4 Uhr morgens. In der Nacht auf den ersten Weihnachtsfeiertag gibt es keinen Nachtsternverkehr.

In der Nacht auf den zweiten Weihnachtsfeiertag wird der Nachtsternverkehr wie von Sonntag angeboten und in der Nacht auf den 27. Dezember erfolgt der Nachtsternverkehr wie üblicherweise von

Freitag auf Samstag. An Silvester, 31. Dezember, verkehren Busse und Stadtbahnen nach dem Samstagsfahrplan. In der Silvesternacht wird ein Nachtsternverkehr angeboten. Ab etwa 0.45 Uhr erfolgen Sonderfahrten. Der sprinti bedient am 31. Dezember wie an einem Werktag, also ab 5.30 Uhr beziehungsweise in Sehnde ab 5 Uhr, inklusive des Nachtverkehrs bis 4 Uhr morgens.

An Neujahr, 1. Januar, fahren Busse und Stadtbahnen nach dem Sonntagsfahrplan. Auch der sprinti bedient nach den Servicezeiten des Sonntags. In der Nacht auf Freitag, 2. Januar, wird kein Nachtsternverkehr angeboten.

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele

Telefon (05138) 6015670

www.blech-center-sehnde.de

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf

Thomas Ertel

☎ 0172 5 13 03 44

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest

Gebäudetechnik May GmbH

Elektro • Wasser • Heizung • Klima

Gartenstrasse 34 • 31303 Burgdorf • Tel. 05136/89199-0

Anzeigen/Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR Jubiläen ++ Veranstaltungen ++ Neueröffnungen

Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.

Julia Buchhagen

Mediaberaterin für Burgdorf und Burgwedel

j.buchhagen@madsack.de

Telefon: 05136-89 94 20
Mobil: 0151-14 48 59 18

Marktspiegel
Hannoversche Allgemeine
Neue Presse

expert Mit den besten Empfehlungen

Angebot gültig bis 26.12.25

BURG DORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) (Firmensitz: Burgdorf)
31303 Burgdorf • Weserstr. 1 31275 Lehrte • Parkstr. 30 29229 Celle • Zur Hasselklinik 3
Burgdorf Carré • Tel. 05136/8002-33 Zuckerkamp • Tel. 05132/88867-0 Tel. 05141/93456-0
www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

PS5-Spiel – FC 26 • USK: 12

39,99

37,-

CAVALLUNA PASSION FOR HORSES

TOR ZUR ANDERSWELT

31.01. - 01.02.26 Hannover
ZAG Arena
www.cavalluna.com

Fensterwechsel

Ohne Maurer. Ohne Malar. Ohne Dreck.

Staatlichen Zuschuss sichern

Werksvertretung Niedersachsen
André Dornbusch
kontakt@perfecta-fenster.de
Tel 0531 28 89 583

perfecta
Fenster | Türen | Rollläden

perfecta-fenster.de

Praxisübergabe Dr. med. Rita Wende-Fischer

Am 31.12.25 gebe ich meine Praxis an meine Kollegin **Jantje Eckbrecht** ab.

Ich bedanke mich bei allen großen und kleinen Patient*innen und deren Eltern für das mir entgegengebrachte Vertrauen.

Ich wünsche **Frau Eckbrecht** alles Gute und freue mich, Sie noch drei Mal pro Woche ärztlich unterstützen zu können.

Amtliche Bekanntmachung

STADT BURG DORF
Der Bürgermeister

Für den in den Rat der Stadt Burgdorf gewählte Malte Müller wurde der Sitzverlust seines Ratsmandates zum 11.12.2025 festgestellt. Gemäß § 44 Abs. 1 i.V. mit § 38 Abs. 2 Nds. Kommunalwahlgesetz (NKWG) geht der Sitz nunmehr auf

Sinja Münzberg über.

Dieses gebe ich gem. § 44 Abs. 6 NKWG hiermit bekannt.

Der Gemeindevahlleiter
Armin Pollehn

Amtliche Bekanntmachung

STADT BURG DORF
Der Bürgermeister

Bebauungsplan Nr. 5-11 „Nordwestlich des Lehmkuhlenweges“

Der Verwaltungsausschuss der Stadt Burgdorf hat am 09.12.2025 die Aufstellung des **Bebauungsplans Nr. 5-11 „Nordwestlich des Lehmkuhlenweges“** beschlossen (§ 2 BauGB).

Ziel der Bauleitplanung ist die Ausweisung von Wohnbauflächen.

Der Geltungsbereich liegt am nordwestlichen Rand der Ortschaft Otze, nördlich des Lehmkuhlenweges und südlich der Burgdorfer Straße (K121).

Der Bürgermeister
Armin Pollehn

Linie 900 fährt ab sofort durch die Eilenriede

Nach Abschluss der Sanierungsarbeiten nutzen die Busse die Waldchausee / Drei neue Haltestellen kommen hinzu

REGION (r/fh). Die Routenführung der sprintH-Linie 900 hat sich geändert. Nachdem die Sanierungsarbeiten in dem Bereich abgeschlossen sind, können die Busse nun auf der Waldchausee durch die Eilenriede fahren. Die Verbindung verkehrt zwischen Burgdorf und dem Hauptbahnhof Hannover und bedient dabei Zwischenstationen unter anderem in Isernhagen und am Erlebniszoo Hannover.

Mit der neuen Streckenführung entfällt die Haltestelle „Lister Turm“. Dafür kommen entlang der neuen Route drei Haltestellen hinzu: „Rehmer Feld“, „Gehägestraße“ und „Habichtshorststraße“.

Eine Besonderheit gilt am Wochenende: Während die Waldchausee weiterhin für den Autoverkehr gesperrt



Freuen sich über die neue Streckenführung: Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz (von links), Denise Hain und Elke Maria van Zadel vom Vorstand der Üstra und der Geschäftsführer des Erlebniszoos Hannover, Andreas M. Casdorff. Foto: Üstra / Fender

bleibt, dürfen die Busse der Linie 900 die Schrankenanlage passieren. Aus Sicherheitsgründen müssen sie dort allerdings von Sonnabend, 15 Uhr, bis Sonntag, 24 Uhr, ihre Geschwindigkeit auf maximal 30 Stundenkilometer drosseln.

Die Linie erfreut sich großer Beliebtheit: Im dritten Quartal 2025 nutzten pro Schulwerktag rund 3.000 Fahrgäste die Verbindung.

„Die sprintH Linie 900 zeigt, wie Verkehrswende praktisch umgesetzt wird: direkte Wege, kürzere Fahrzeiten und eine bessere Erreichbarkeit für alle.“

So wird der Nahverkehr zur Alternative zum Auto und stärkt die nachhaltige Mobilität in Hannover“, betont Regions-Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz.



Ambulanter Pflegedienst
SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
Palliativversorgung

24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

Senioren-Landhaus
Kirchhorst Inh. Karina Lawson

Wohlbefinden durch
aktivierende Pflege in
familiärer Atmosphäre
Tel.: 05136 84813

- Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
- Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben
- Therapieangebote

Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/84813

MORD IN DER HAIBFISCH BAR
HAMBURG St. Pauli
COMEDY-THEATER · ROCKMUSIK
19:30 UHR **13.03.26**
STADTHAUS BURGDORF

Waterloo THE ABBA SHOW
STREICHQUARTETT
08.05.2026
ab 19:30 Uhr
STADTHAUS BURGDORF

Vorverkaufsstellen: HAZ/NP und Marktspiegel Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf, Bleich, Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel.: 05136-1862 und allen bekannten Vorverkaufsstellen in der Region
EVENTIM: 01806-570070 und RESERVIX: 0761-88849999

Spende für das Jugendcafé

St.-Nikolaus-Gemeinde hat 575 Euro gesammelt

BURGDORF (r/fh). Das Jugendcafé No. 1 hat eine Spende von 575 Euro erhalten. Das Geld hat die katholische St.-Nikolaus-Gemeinde bei ihrer diesjährigen Karnevalsveranstaltung im Februar gesammelt. Magdalena Giebeler Degro vom Organisationsteam der Faschingsfeier hat die Spende nun mit etwas Verzögerung an Imke Fronia von der Diakonie überreicht.

Das Jugendcafé an der Braunschweiger Straße 1 ist eine Einrichtung der Diakonie. Dort können junge Menschen im Alter von 15 bis 25 Jahren ins Gespräch kommen, eigene Ideen umsetzen oder einfach eine entspannte Zeit verbringen. Bei Bedarf erhalten sie aber auch Bera-

tung beispielsweise zur ersten eigenen Wohnung oder zur Berufsorientierung. Von der Spende sollen Materialien für Bildung und Berufspraxis angeschafft werden.

Schon jetzt freut sich die St.-Nikolaus-Gemeinde auf die nächste Karnevalsveranstaltung am 13. Februar. Da auf dem Grundstück an der Kirche zurzeit eine neue Kindertagesstätte entsteht, soll diesmal unter dem Motto „Baustelle: Achtung, Narren am Werk!“ geschunkelt, getanzt und gelacht werden.

Magdalena Giebeler Degro (von links) übergibt die Spende an Imke Fronia. Foto: privat



Versammlung der Heeßeler Ortsfeuerwehr

HEEBEL (r/fh). Die Ortsfeuerwehr Heeßel kommt zur Jahreshauptversammlung zusammen. Sie beginnt am Sonnabend, 3. Januar, um 19 Uhr im Feuerwehrhaus, Dorfstraße 15. Auf der Tagesordnung stehen die Jahresberichte des Ortsbrandmeisters sowie aus der Kinder- und der Jugendfeuerwehr. Außerdem sind Ehrungen und Ernennungen vorgesehen. Die Versammlung wird für ein gemeinsames Abendessen im ersten Drittel unterbrochen.



Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und eine gute sichere Fahrt ins neue Jahr 2026!

KFZ-MEISTERBETRIEB
WALTER LITTMANN

Ihr DEKRA Stützpunkt

Leineweberstr. 15 • 31303 Burgdorf OT Hülptingsen
Tel.: 0 51 36 / 8 41 08

Maik OTHMER
Haustür- und Terrassendachstudio

Vor Weihnachten sollte der Stress der Arbeit auch einmal ruhen. Genießen Sie die Feiertage, haben Sie ein besinnliches Fest und erfreuen Sie sich an der Zeit mit Ihren Liebsten.

Bäckerstraße 3A
Sarstedt-Hotteln
Fon 0 50 66 / 90 26-0
www.tischlerei-othmer.de

Betriebsferien vom 22.12.2025 - 03.01.2026

GLAUBENSsache

Weihnachten ist Licht

„In ihm war das Leben, und das Leben war das Licht der Menschen. Und das Licht scheint in der Finsternis, und die Finsternis hat's nicht ergriffen.“ (Johannes 1,4-5) Es ist schon ärgerlich, wenn man beim Spaziergang merkt: Die Straßenbeleuchtung ist defekt. Umso schöner ist es, wenn man dann in eine Umgebung kommt, wo die Lichter gut zu sehen sind: in den Fenstern der Nachbarschaft, die Adventssterne an den Haustüren, die Beleuchtung auf den Marktplätzen. Es ist eine tiefe Sehnsucht von uns: Gerade in der dunkelsten Zeit des Jahres wollen wir gegen die Nacht anleuchten.

All diese Lichter sind schön, sie machen die Nacht weicher. Doch Weihnachten ist zum Glück sogar mehr als nur eine schöne Dekoration gegen den Winterblues. Der Evangelist Johannes findet dafür Worte, die weit über die gemütliche Kerzenstimmung hinausgehen. Er spricht von einem Licht, das in die Welt gekommen ist und das eine ganz besondere Eigenschaft hat: Die Finsternis konnte es nicht „ergreifen“. Hier ein Tröpfchen Grammatik: Das griechische Wort, das hier mit „ergreifen“ übersetzt wird, meint mehr als nur ein bloßes Anfassen. Es bedeutet auch: Die Finsternis konnte das Licht nicht überwältigen. Sie konnte es nicht auslöschen, nicht unterdrücken und nicht klein kriegen. Wenn wir heute auf unsere



Pastor Dr. Tibor Attila Anca, Ev.-luth. Kirchengemeinde An Aue und Fuhse. Foto: Friedrich-Wilhelm Schiller

Welt blicken, können wir leicht das Gefühl bekommen, dass die „Finsternis“ ziemlich laut geworden ist. Wir achten auf bedrückende Schlagzeilen, wir spüren gesellschaftliche Spannungen, und auch ganz persönliche Schattenseiten können uns das Gefühl geben, dass das Licht in der Welt schwächer wird. Die Botschaft von Heiligabend setzt ein machtvolleres „Trotzdem“ dagegen. Das Licht, das an Weihnachten in der Krippe liegt, ist das

Leben selbst. Es ist Gottes Zusage, dass er diese Welt nicht sich selbst überlässt. Wie schön, dass Gottes Kommen kein schweres Gericht ist, keine bedrückende Schlagzeile, sondern ein heiliges, lebendiges Licht, das in unsere Dunkelheit fällt! Ich weiß: All das zu glauben und zu spüren, geht nicht auf Befehl. Das biblische „Fürchtet euch nicht“ aus der Weihnachtsgeschichte ist für mich deshalb eher ein Zuspruch: Dieses Licht ist für Sie, für Dich und für mich da! Vielleicht kann ich das heute weder sehen noch spüren, aber es leuchtet von sich aus – weit über Heiligabend hinaus.

Und wenn ich es irgendwann sehe und spüre, dann verstehe ich, was dieses „Fürchtet euch nicht“ bedeutet: Gottes Liebe ist stärker als die Schlagzeilen. Gottes zartes Leben in der Krippe ist stärker als der Tod. Gottes Licht ist am Ende immer stärker als die Nacht unserer Welt! Ich wünsche Ihnen dieses Licht Gottes, ganz gleich, ob Sie allein oder mit Ihren Lieben feiern. Für mich ist dieses Licht eine Hoffnung, die trägt und die niemand auslöschen kann. Ein gesegnetes und lichtvolles Weihnachtsfest!

Tibor Attila Anca, Pastor in der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde An Aue und Fuhse

Burgdorf Mittwochs und Samstags 8-13 Uhr
Peine Mittwochs und Samstags 8-13 Uhr

Schlesische Wurstspezialitäten
Werkverkauf

Freitag 19.12. von 10.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag 23.12. von 10.00 bis 16.00 Uhr

Auf den Pohläckern 22 · 31275 Lehrte · 05132 584800 · www.mikolaj-wurstwaren.de

Sozialverband Deutschland **SOVD**

Wir möchten uns bei unseren Mitgliedern, für das Vertrauen und die Treue für das Jahr 2025 bedanken und wünschen allen ein besinnliches, schönes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Jahr 2026.

SOVD-Ortsverbände Uetze und Lehrte

SoVD Beratungszentrum Burgdorf, Wilhelmstr. 3
Telefon: 05136 5659 / E-Mail: info.burgdorf@sovd-nds.de

Frische Weihnachten

Liebe Freunde, Gäste und Geschäftspartner,

wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Ihr/Euer 4Cooks-Team

Wichtig: Vom 22. Dezember bis 13. Januar 2026 bleibt unser Restaurant geschlossen!

Peiner Straße 7 | 31319 Sehnde | Tel. 0 51 38 / 61 81 88
e-Mail reservierung@4cooks.de | www.4cooks.de
Öffnungszeiten Mi - Sa 17.00 - 22.00 Uhr

Wir bauen auf Sie – frohe Weihnachten und ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr!

BHS Bauzentrum
HausSpezial Baustoffe · Bau & Gartenmarkt

Das Jahr neigt sich dem Ende und es ist Zeit, inne zu halten. Wir möchten uns von Herzen bei all unseren Mitarbeitern für ihren täglichen Einsatz und bei unseren Kunden für ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bedanken. Für die bevorstehenden Feiertage wünschen wir Ihnen besinnliche Stunden und Erholung im Kreise Ihrer Lieben - kommen Sie gut ins neue Jahr, damit wir 2026 gemeinsam an neuen Projekten weiterbauen können.

Holger, Yvonne, Henrik und Hennes Wittchen

Wir wünschen unseren Mandanten, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches Jahr 2026!

Sandra Schrader
Steuerberaterin

Tuchmacherweg 7 · 31303 Burgdorf
Tel.: 05136-801 26 70 · team@schrader-steuerberatung.de
www.schrader-steuerberatung.de

FAHRGASTBEFÖRDERUNG Alle Ortsfahrten Burgdorf

Taxi & Mietwagen

05136 **2216** (05136) **43 22** **8€**
Mietwagen

Entspannt verreisen!
- zuverlässig
- pünktlich
- hilfsbereit

Unseren Kunden danken wir für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

31303 Burgdorf, Bahnhofstraße 3A, info@mietwagen2216.de

DRESCHER Lohgerberstraße 2
31303 Burgdorf/Hann.
GmbH & Co. KG
E: (0 51 36) 89 66 89
F: (0 51 36) 89 66 88
Fax: (0 51 36) 89 66 87

Geschäftsinhaber: Michael Bressen

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern schöne Weihnachten und viel Erfolg für 2026!

www.drescher-elektrotechnik.de · info@drescher-elektrotechnik.de

Apart Hotel Sehnde

FROHE WEIHNACHTEN

und einen guten Rutsch, in ein gesundes, erfolgreiches 2026 wünscht Ihr Apart Hotel Sehnde

WICHTIG: Unser Hotel und unsere Bar bleiben auch über die Feiertage durchgehend geöffnet!

Apart Hotel Sehnde | Peiner Str. 7 | 31319 Sehnde/Hannover
Telefon 05138/618-0 | e-Mail info@apart-hotel-sehnde.de

Am Ende des alten Jahres herzlichen Dank für die angenehme Zusammenarbeit, verbunden mit den besten Wünschen für ein frohes, geruhiges Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünschen Familie Bracht und Mitarbeiter

Fliesenleger-Fachbetrieb Guido Bracht

BRACHT
FLIESEN | PLATTEN | MOSAIK

Im Dorfe 1 A Burgdorf OT Schillerslage
Tel.: 051 36 / 976 42 55
Tel.: 0170 / 709 79 78

www.bracht-fliesen.de

Ein Wimmelbild für alle

Start des Projektes „Burgdorf – entdecke die Möglichkeiten!“: Poster und Postkarten liegen in Geschäften aus

BURG DORF. Fachwerkhäuser, Pferde, Trecker, die Sankt-Pankratius-Kirche, Menschen auf der Straße, im Hintergrund die Windräder bei Otze und Schillerslage: Das Wimmelbild mit seiner detailreichen Darstellung, die das Leben in Burgdorf mit ihren zahlreichen Szenen, Gebäuden, Menschen und Aktivitäten zeigt, stammt vom Burgdorfer Christian Lindemann. Und es ist der symbolische Auftakt zu einer öffentlichen Debatte darüber, wohin und mit welchen Schwerpunkten sich die Stadt Burgdorf entwickelt.

An diesem Prozess sollen vor allem die Burgdorfer Schulen über einen Schreib- und Ideenwettbewerb teilnehmen, um Kinder und Jugendliche zur Auseinandersetzung mit der Zukunft Burgdorfs anzuregen. Von dem Wimmelbild lässt die Stadt Postkarten und Poster drucken, die demnächst in der örtlichen Gastronomie, im Einzelhandel und in öffentlichen Einrichtungen kostenlos zur Mitnahme ausgelegt werden.

„Das Bild eignet sich hervorragend, um den öffentlichen Diskurs über Burgdorfs Zukunft in

positiver und kreativer Form anzuregen. Es verbindet Identifikation, Humor und Nachdenklichkeit und spricht Menschen aller Altersgruppen an“, heißt es aus dem Rathaus. Der Ausschuss für Verwaltungsangelegenheiten hat diese Idee jetzt verabschiedet. Koordination und Umsetzung sind Chefsache.

Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) wurde damit beauftragt, er unterrichtet zudem regelmäßig den Arbeitskreis „Strategie“ und stimmt das weitere Verfahren mit ihm ab. Zu dem Arbeitskreis haben sich fraktionsübergreifend einige Mitglieder des Rates zusammengeschlossen. Das Gesamtprojekt trägt den Titel „Burgdorf – entdecke die Möglichkeiten!“ Das Stadtmarketing Burgdorf (SMB) begleitet den Prozess ebenfalls.

An dem Zukunftsbild von Burgdorf wird schon länger gearbeitet. Pollehn hatte kurz nach Beginn der aktuellen Ratsperiode den überparteilichen Arbeitskreis „Strategie“ gebildet, um dort über die langfristigen Entwicklungsperspektiven der Stadt Burgdorf zu diskutieren und gemeinsame Ziele für eine



nachhaltige Stadtentwicklung zu formulieren.

Im Januar 2023 hatten die Zukunftsstrategen bereits einen Workshop initiiert, in dem ein gemeinsames Zukunftsbild für Burgdorf entwickelt wurde. Das Ergebnis sollte – so der damalige Beschluss des Arbeitskreises – nicht nur in Mitschriften und Arbeitskarten dokumentiert werden, sondern in einer anschaulichen und leicht zugänglichen Form dargestellt werden. Das ist das Wimmelbild – als symbolischer Start für Debatten und Veranstaltungen.



Ein Wimmelbild von Burgdorf soll den Ideenwettbewerb zur Stadtentwicklung flankieren. Foto: Stadt Burgdorf

Kirchenkreis spart bei Gebäuden

BURG DORF/ UETZE (r/fh). Die Synode des evangelisch-lutherischen Kirchenkreises Burgdorf hat Anfang Dezember einen weitreichenden Beschluss gefasst: Der Gebäudebedarfsplan sieht für die kommenden Jahre massive Kürzungen vor. Die Kosten für den Bestand von Kirchen, Gemeindehäusern, Pfarrhäusern und anderen Gebäuden sollen halbiert werden. Nach kurzer Debatte wurde der Plan einstimmig verabschiedet. Damit reagiert der Kirchenkreis auf den Rückgang von Mitgliedern und finanziellen Ressourcen.

Die Finanzierungslücken, die dadurch entstehen, müssen die Kirchengemeinden aus ihren eigenen Mitteln schließen. Laut aktueller Prognose wird es im Kirchenkreis Burgdorf voraussichtlich trotzdem nicht zum Verkauf von Kirchen kommen. Stattdessen sollen räumliche Kapazitäten eher von den Gemeindehäusern in die Kirchen verlagert werden.

In der Region Burgdorf werden das Paulus-Kirchenzentrum so-

wie die Martin-Luther-Kirche ab 2026 nur noch zur Hälfte vom Kirchenkreis finanziert. Volle Zuweisungen hingegen sind für die St.-Pankratius-Kirche sowie die Kapellen in Ramlingen und Otze vorgesehen.

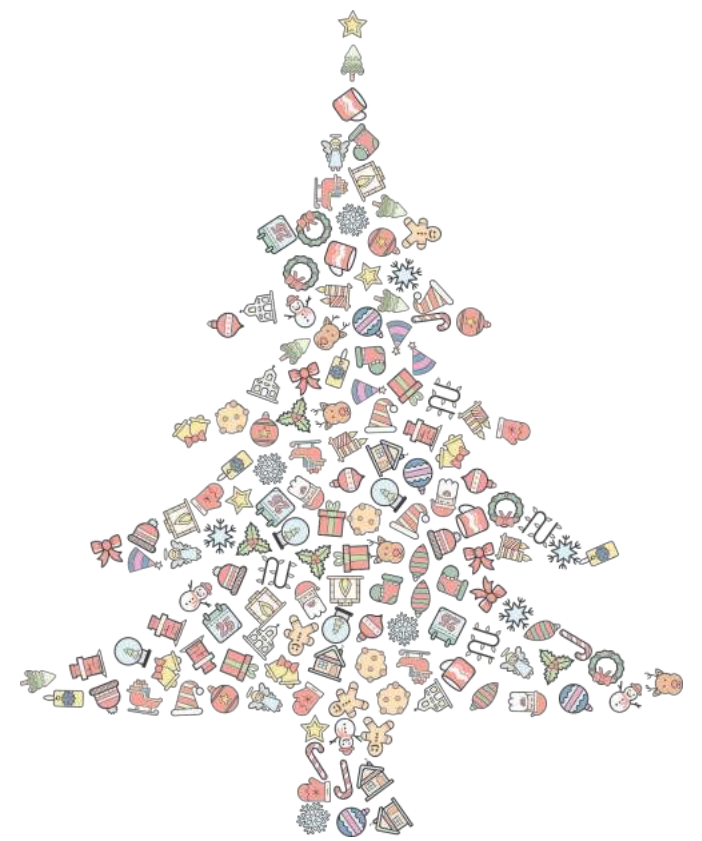
Auch in der Kirchengemeinde An Aue und Fuhse wird differenziert: Während die Kirchen in Uetze und Hänigsen weiterhin vollständig finanziert werden, gibt es für Schwüblingsen 80 Prozent, für Obershagen und Dollbergen 50 Prozent Zuweisung. Die Kirche in Katensen erhält hingegen keine Mittel mehr aus dem Kirchenkreis.

Erhebliche Einschnitte sind auch bei den Gemeindehäusern zu erwarten. Die Kirchengemeinde An Aue und Fuhse erhält für die Gemeindehäuser in Hänigsen und Dollbergen nur noch jeweils 50 Prozent Zuweisung, für das Gemeindehaus Kiz gar keine Mittel mehr. Alle benötigten Pfarrhäuser werden vollständig finanziert, nicht mehr gebrauchte Pfarrhäuser erhalten hingegen

keine Zuweisungen mehr.

Auch wenn letztlich alle ihre Zustimmung gaben, äußerten die Mitglieder der Synode auch Bedenken. „Wir stehen vor der Frage, wo wir das ganze Geld aufreiben“, brachte Pastorin Sophie Anca von der Gesamtkirchengemeinde Lehrte den wachsenden Druck auf die Kirchengemeinden auf den Punkt.

Pastor Valentin Winnen von der Burgdorfer St.-Pankratius-Kirchengemeinde mahnte indes ein inhaltliches Gesamtkonzept an. „Wie wollen wir eigentlich Kirche sein?“, fragte er. Der stellvertretende Vorsitzende des Kirchenkreisvorstandes Axel Brümmer kündigte daraufhin an, dass die Kirchengemeinden Anfang des kommenden Jahres gebeten werden, ihre inhaltlichen Schwerpunkte zu benennen. Diese könnten künftig stärker in die Vergabe der Mittel einfließen als bisher. Dahinter steht die Einsicht, dass in Zukunft nicht mehr alle Angebote an jedem Ort vorgehalten werden können.



Neue Regeln für Bauschutt

REGION (r/fh). Die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) passt ab dem 1. Januar 2026 die Annahemenge für die kostenfreie Entsorgung von Bauschutt aus Privathaushalten an. Pro Tag und Anlieferung können Bürgerinnen und Bürger künftig nur noch maximal 150 Liter kostenlos auf den Wertstoffhöfen abgeben statt wie bisher bis zu 1 Kubikmeter, also 1000 Liter.

Damit reagiert aha nach eigenem Bekunden auf verschärfte gesetzliche Vorgaben zum Schutz der Bürgergesundheit und der Umwelt vor Asbest. „Die Maßnahme erfolgt nicht aus Kostengründen“, betont das Unternehmen.

Viele Bürger seien sich nicht bewusst, dass Asbest nicht nur in offensichtlichen Materialien wie alten Fensterbänken oder Blumenkästen lauert, sondern auch in

unscheinbarem Mischbauschutt – etwa in Fliesenklebern oder Spachtelmassen aus Gebäuden, die vor 1993 errichtet wurden. „Durch die neuen gesetzlichen Vorgaben müssen wir davon ausgehen, dass praktisch jeder mineralische Bau- und Abbruchabfall potenziell Asbest enthält“, erklärt Julia Fürst, Geschäftsführerin von aha. Eine reine Sichtprüfung sei nicht mehr ausreichend.

Trotzdem bietet aha Privathaushalten für Mengen bis 150 Liter pro Tag weiterhin einen kostenfreien Entsorgungsweg an. Das deckt in der Regel den Bauschutt ab, der bei kleineren Bauvorhaben wie dem Abbruch eines Fliesenspiegels anfallen. Bei größeren Bau- und Sanierungsvorhaben müssen Bürger auf die kostenpflichtige Entsorgung über die Deponiestandorte des Zweckverbands oder entsprechende

Fachbetriebe zurückgreifen.

Rund 90 Prozent aller mineralischen Bauabfälle werden wiederverwertet, oft als Ersatzbaustoffe für Naturschotter oder Kies. Abfallentsorger müssen nun eine neue Verordnung von 2023 umsetzen, um Asbest strikt von diesem Wertstoffkreislauf fernzuhalten und die Akzeptanz für hochwertige Recyclingmaterialien langfristig zu sichern.

Die strenge Prüfung kann allerdings nur für den kostenpflichtig entsorgten Bauschutt auf den Deponien sichergestellt werden. Für den Bauschutt, der kostenlos auf den Wertstoffhöfen abgegeben wird, ist das nicht möglich. Er darf deshalb nicht mehr wie bisher der Verwertung zugeführt werden, sondern muss aufwendig und kostspielig beseitigt beziehungsweise deponiert werden.

Weihnachtszeit – zur Ruhe kommen, sich besinnen, Klarheit schaffen und Kraft sammeln für das kommende Jahr. In diesem Sinne wünschen wir erholsame Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr!

AKS Automotive GmbH
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

Wallenweber Straße 8
31303 Burgdorf/Hannover
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90
www.aksautomotive.de

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuvorglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Caravan Fachbetrieb, Karosserie Fachbetrieb, Autolackier Fachbetrieb, ZHFA-Mitglied

Wäscherei & Heißmangel Gerke

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2026.

Abbensen, Edemisser Landstr. 1
Tel. 0 51 77 / 18 22
Fax 0 51 77 / 98 54 60

Vielen Dank für Ihre Treue! Und besonderen Dank an unser Team für die gute Zusammenarbeit!

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden & Bekannten ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026!

ÖHRING & BORGFELD
QUALITÄT AUS LEIDENSCHAFT!

www.malermeister-burgdorf.de · 0 51 36 / 8 54 00

Adventsbasar der Grundschule

BURGDORF (r/fh). Beim Adventsbasar der Ingo-Siegner-Grundschule haben Kinder, Eltern und Lehrkräfte an liebevoll dekorierten Ständen Handgemachtes, Leckereien und kleine Überraschungen präsentiert. Als Ehrengast besuchte der Schriftsteller Ingo Siegner die nach ihm benannte Schule an der Hannover-Neustadt.

In einer gemütlichen Leseecke stellte er Auszüge aus seinen Büchern vor und nahm sich anschließend Zeit, um Fragen der Kinder zu beantworten. Geduldig signierte er Bücher, bemalte Weihnachtsbaumkugeln und plauderte mit kleinen wie großen Fans über das Schreiben, Figurenentwicklung und die Freude am Lesen.



Der Schriftsteller Ingo Siegner bemalt Weihnachtsbaumkugeln. Foto: privat

Burgdorfs Hochbrücke muss ersetzt werden

Ein Gutachten zur Standfestigkeit und Restnutzungsdauer empfiehlt den Brücken-Neubau über die Bahnstrecke – eine logistische Herausforderung



Die Burgdorfer Hochbrücke von 1974 hat Korrosionsschäden. Sie ist zwar nicht akut einsturzgefährdet, muss aber neu gebaut werden. Foto: Sandra Köhler

BURGDORF. Die Burgdorfer Hochbrücke über die Bahnstrecke hinein in die Innenstadt wird das Bau Thema der nächsten Jahre schlechthin, vielleicht sogar des nächsten Jahrzehnts. Laut Gutachten des Ingenieurbüros Schübler Plan aus Hannover zur Standsicherheit und Restnutzungsdauer des Bauwerks muss sich die Stadt demnächst was einfallen lassen.

Denn Betonteile im Inneren des Bauwerks von 1974 haben vereinzelt kleine Risse und einige offen liegende Stahlelemente rosten durch die Witterungseinflüsse. Immerhin: Akut einsturzgefährdet ist die Brücke laut dem jetzt im Liegenschaftsausschuss vorgestellten Ingenieur-Gutachten nicht. Aber: Unternimmt die Stadt nichts, beträgt die Haltbarkeit des Bauwerks ohne Gefährdung des Straßenverkehrs lediglich noch fünf bis zehn Jahre.

STADT WILL MEHR ZEIT FÜR ENTSCHEIDUNG GEWINNEN

Nach Einschätzung des Gutachters hat die Stadt drei Möglichkeiten: Abriss und Neubau an gleicher Stelle, Abriss und Neubau an anderer Stelle, zum Beispiel am Höhenweg als Verbindung zwischen West- und Nordstadt oder in Ahrbeck. Alternative drei ist eine Trogstrecke unter der Bahnlinie hindurch. Die Brücke über die Eisenbahn ist quasi die Lebensader Burgdorfs, denn sie ist die Hauptverbindung in die Innenstadt mit ihren Geschäften und Wohnquartieren hinein.

Um Zeit zu gewinnen für eine Entscheidung mit dieser Tragweite, liegt für nächstes Jahr folgender Vorschlag der Politik auf dem Tisch: Eine Sanierung des asphaltierten Straßenbelags der Hochbrücke für etwa 1,2 Millionen Euro. Dadurch würde Burgdorf etwa zehn Jahre Zeit gewinnen, in der neu gebaut werden kann, wie und wo auch immer. Im Januar will die Stadt eine Machbarkeitsstudie einholen –



Wenn die Hochbrücke gesperrt werden muss, hätte das negative Auswirkungen auf die Marktstraße. Foto: Annika Schnepel

für einen Ersatzneubau. Denn der ist laut dem Gutachten alternativlos.

SONDERPRÜFUNGEN AUS SICHERHEITSGRÜNDEN

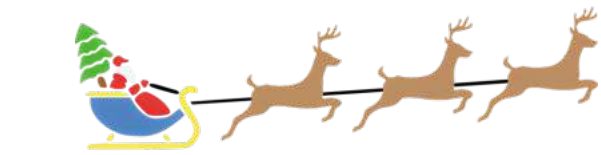
Nach Angaben von Schübler Plan ist das 190 Meter lange Bauwerk zwar nicht akut einsturzgefährdet, es zeigt aber ein sogenanntes „Ankündigungsverhalten“ zwischen den Stützen an, also Hinweise auf Materialermüdung. Das Risiko eines plötzlichen (Teil-) Brückeneinsturzes wie bei der Carlabrücke in Dresden 2024 sei nach derzeitigem Stand dennoch bei „nahezu null“. Für den heutigen Verkehr sei die Brücke deutlich überdimensioniert, die vorhandenen Schäden bestünden bereits seit mindestens zehn Jahren, so der Gutachter.

Deshalb der Handlungsbedarf und die Empfehlung zur regelmäßigen Sonderprüfung alle drei Jahre: Deutliche Metallkorrosion gibt es am Übergang von der Brücke zum Damm, zudem weist der Fahrbahnbelag zahlreiche Risse auf. Beides müsse die Stadt zeitnah beseitigen, sonst schreite die Baufähigkeit rasch voran.

BAUWEISE MIT SPANNSTAHL STELLT EIN PROBLEM DAR

Die Brücke stammt aus dem Jahr 1974 und überspannt die Bahnlinie Hannover – Celle. 2012 hatte der Bund das Bauwerk an die Stadt Burgdorf übertragen. Grund war die Auslagerung der B188 auf die Umgehungsstraße. Bei einer Verkehrszählung kam heraus, dass die Brücke, die nun nicht mehr Teil einer Bundesstraße war, zu 67 Prozent von Burgdorfern genutzt wurde – mit der Brücke übertrug der Bund damit auch deren Unterhaltung an die Stadt.

Die damals gewählte Bauweise mit Spannstahl ist aus heutiger Sicht zum Problem geworden. Sie besteht aus acht Spannbetonträgern mit jeweils 18 Meter langen Segmenten, die jetzt an einigen Stellen eine sogenannte Spannungsrissskorrosion aufweisen. Die Risiken dieser Bauweise seien zum damaligen Zeitpunkt noch nicht bekannt gewesen, so der Gutachter. Ausschuss-Mitglied Björn Sund (SPD) mahnte angesichts der Schäden zu konzentrierter Eile: „Wenn die Stadt keine Brücke mehr hat, haben wir ein Problem. Dieses Risiko können wir nicht eingehen.“



E ERSU
EDEKA
Am Kindergarten 4 • Uetze-Hänigsen

wünscht Ihnen besinnliche Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!
Vielen Dank für das Vertrauen, dass Sie uns entgegengebracht haben.

Dieter Nuhr 2026
Agentur Lühr präsentiert: Tickets unter eventim

13.03.2026 HANNOVER Swiss Live Hall
28.03.2026 BRAUNSCHWEIG Volkswagen Halle
06.11.2026 WOLFSBURG CongressPark

LISA ECKHART ICH WAR MAL WER
15.10.2026 GÖTTINGEN Stadthalle
16.10.2026 BRAUNSCHWEIG Volkswagen Halle
17.10.2026 CELLE Congress Union

TORSTEN STRÄTER Die Zyklopen von Saint-Tropez
30.01.2027 HANNOVER ZAB Arena
03.03.2027 BRAUNSCHWEIG Volkswagen Halle
Weitere Termine unter agentur-luehr.de



Weihnachten zum Wohlfühlen!

Wir wünschen ein fröhliches Weihnachtsfest und ein tolles neues Jahr 2026 mit kreativen Wohnideen.

Leineweberstraße 1, 31303 Burgdorf, Tel: 05136 8843 0

Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.



www.baustoff-brandes.de

Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches 2026!
Ihr Jörg Neumann
Heizungsservice
FlexTHERM
Flextherm GmbH
Ahrbergenweg 1a
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 - 973 56 65
Mobil: 0172 - 908 00 10

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Festtage und für das Neue Jahr Glück, Gesundheit und viel Erfolg.
Alles unter Dach und Fach.
HARTMANN
Bedachungen
Meisterbetrieb
Holzwiesen 2 • 31303 Burgdorf
Fon: 0 51 36-8 83 20
www.dach-hartmann.de

Wir wünschen all unseren Kunden und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches 2026.
Malermeister MIMUS
Inhaber Werner Singelmann
Maler- und Lackiermeister
Malerarbeiten • Vollwärmeschutz • Fassadenanstriche
Möchten Sie renovieren? Rufen Sie uns an!
Burgdorf • Eichweg 4 • Tel. (05136) 8 67 98 • Fax 43 44

Andreas W. Westendorf
Garten- und Landschaftsgestaltung
...wünscht Ihnen Frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Neues Jahr!
a.w.westendorf@galabau-westendorf.de • Telefon: 05136 - 3580
Leineweberstraße 10 • 31303 Burgdorf

Schill
-Sonnenschutz & Technik
Inhaber Olaf Pietruschinski e. K.
Am Güterbahnhof 2
31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 /24 62
Ab dem 12.01.2026 wieder für sie da!
Fenster + Haustüren, Insektenschutz, Falstores + Jalousien, Terrassendächer, Rollläden uvm.
Markisen jetzt zu Winterpreisen!

Schluss mit Schrauben – jetzt ist Zeit für Besinnlichkeit!
FROHES FEST
wünscht das Team von
ENGEL KFZ
WERKSTATT LACKIEREREI
Kompetenter Rundum-Service für Ihr Fahrzeug
An der Mösch 7a, Burgdorf | T. 05136 - 85779 | info@kfz-engel.de

An unsere Kunden, Freunde und Bekannten
Frohe Weihnachten und
ein erfolgreiches neues Jahr!

**GERHARD
SCZAKIEL**

Ihr Entsorgungsfachbetrieb für

- Autoverwertung mit Verwertungsnachweis
- Containerdienst
- Schrott und Metalle
- Altpapier
- Baustofftransporte

Inh. Thorsten Sczakiel
Steinwedeler Straße 18, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 65 50, Fax (05136) 87 37 66
E-Mail: info@sczakiel.de, Internet: www.sczakiel.de

Wir wünschen unseren Kunden
ein schönes Weihnachtsfest und
alles Gute für's Neue Jahr!

**CHRISTIAN
LIES**

Sanitär- und Heizungsbau
Gebäudeenergieberatung

☎ 05132-2239 info@firmalies.de

- Moderne Sanitär- und Heizungstechnik
- Badgestaltung
- Regenerative Energien
- Wartungen u. Reparaturen
- Energieberatung - Ausfertigung von Energieausweisen

Wir möchten herzlich all unseren Mandanten und Geschäftspartnern
für das Vertrauen und die Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr danken.

Möge die Weihnachtszeit Ihnen Ruhe und Besinnlichkeit bringen und
2026 Erfolg, Glück und Gesundheit für Sie bereithalten.

Auch im kommenden Jahr stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite!

THOMAS STEUERBERATUNG
Weserstr. 6 • 31303 Burgdorf
Telefon 05136 / 88 01-0
www.stbthomas.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und
Bekanntem besinnliche Weihnachtstage
und ein gesundes neues Jahr!

Anstelle von Weihnachtsbriefen und Präsenten spenden
wir in diesem Jahr an die Deutsche Krebshilfe
und den Verein für krebskranke Kinder Hannover.

**Autohaus
Sellmann**

Ein Weg
den sich lohnt.

Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.

**BETTINA
VOGT-HOLZKE**
DIPLOM-KAUFFRAU
STEUERBERATERIN

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

**Kfz-Werkstatt
Papenberg GmbH**
www.kfz-papenberg.de

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit,
frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr!

Wir machen Urlaub vom 22.12.2025 - 02.01.2026

Was wird aus dem alten Schulgebäude?

Am sinnvollsten wäre laut Fachleuten ein Einzug der Ingo-Siegner-Grundschule – doch die könnte auch gut am bisherigen Standort erweitert werden

BURG DORF (wal). Im Sommer 2024 hatte die Rudolf-Bembeneck-Gesamtschule in Burgdorf ihren Neubau bezogen. Doch was wird nun aus den alten IGS-Gebäuden an der Straße Vor dem Celler Tor? Macht es Sinn, diese als neuen Standort für die Ingo-Siegner-Grundschule herzurichten? Oder wäre eine andere Nutzung besser geeignet? Fachleute haben jetzt auf diese und weitere Fragen erste Antworten geliefert. Bei der Präsentation vor Mitgliedern zweier Ratsausschüsse wurde jedoch auch klar: Abschließen beantwortet muss die Fragen die Politik – und das wird noch Monate dauern.



Hat bauliche Mängel und benötigt mehr Platz: die Ingo-Siegner-Grundschule in Burgdorf.

Foto: Jakob Buddenbohm

Wie wird die alte IGS derzeit genutzt?

Ganz verwaist ist der ehemalige IGS-Standort am Rande der Innenstadt gegenüber dem Burgdorfer Stadion nicht: Die Schule am Wasserwerk nutzt Teile davon als eine von mehreren Außenstellen. Die Förderschule leidet unter Platzmangel und wartet seit Jahren auf ihren Neubau. Doch weite Teile der IGS-Gebäude, die in verschiedenen Jahrzehnten errichtet wurden und teilweise unter Denkmalschutz stehen, sind tatsächlich ungenutzt.

Warum eine Machbarkeitsstudie?

Um die Frage nach der Nachnutzung zu beantworten, hatte die Stadt Burgdorf die Studie mit Geld aus der Städtebauförderung in Auftrag gegeben. Die Fachleute des Büros Arge B0 49 aus Hannover sollten die Möglichkeiten für Wohnraum, Büros oder auch eine Hotelnutzung auf dem alten IGS-Gelände prüfen wie einen Einzug der Ingo-Siegner-Grundschule. Denn diese leidet an ihrem bisherigen Standort einige Hundert Meter entfernt zwischen Hannoverscher Neustadt und Gartenstraße unter Platznot und baulichen Mängeln. Um das Bild zu komplettieren, hatte die Stadt den Auftrag vor einigen Monaten noch erweitert: Die Fachleute sollten nun auch den bisherigen Grundschulstandort untersuchen. Darüber stand die Frage, ob ein Verbleib dort oder ein Umzug sinnvoller wäre.

Wie umfangreich ist das Ergebnis ausgefallen?

Ihre Machbarkeitsstudie zum alten IGS-Gelände haben die Architekten Martin Müller und Peter Teicher jetzt in einer gemeinsamen Sitzung des Schul- und des Bauausschusses des

Burgdorfer Rates in einer 74-seitigen Präsentation vorgestellt. Ihre Überlegungen zum Umbau und zur Erweiterung der Ingo-Siegner-Grundschule umfassen weitere 39 Seiten.

Was sagen die Fachleute grundsätzlich zum alten IGS-Standort?

Durch seine innerstädtische Lage sei dieser für eine Entwicklung „durchaus interessant“, so Teicher. Allerdings sei die vorhandene Bausubstanz schwierig, gerade mit Blick auf die heute geforderte Barrierefreiheit. Die verschiedenen Gebäude seien jeweils durch mehrere Stufen verbunden. Für eine Nachnutzung bräuchte es deshalb Fahrstühle, ein zusätzliches Treppenhaus und möglicherweise auch einen Treppenlift.

Wäre die Nutzung als Hotel möglich?

Grundsätzlich ja, und zwar mit etwa 83 Hotelzimmern. Dafür müssten die Gebäude aber umfassend umgebaut werden, um den Brand- und Schallschutz, die Technik zum Beispiel für Küche und Wellnessbereich sowie die Badezimmer für die Hotelgäste zu gewährleisten. Die Fachleute zweifeln an, ob es eine Nachfrage nach einem vergleichsweise kleinen Hotel an diesem Standort gibt. Die Investitionskosten wären hoch, das wirtschaftliche Risiko signifikant. „Ohne klaren Betreiber oder Investor ist die Realisierbarkeit nicht gegeben.“

Wäre der Umbau der alten IGS zu Wohnungen sinnvoll?

Die zentrale Lage spricht grundsätzlich für eine Wohnnutzung. Allerdings wären wie für ein Hotel die Anforderungen an Schall- und Brandschutz sowie energetische Sanierung hoch – und Küchen und Bäder müssten in Strukturen eingebaut werden, die dafür nicht vorgesehen sind. Preiswerte Wohnungen schloss Teicher deshalb aus: „Das würden sehr teure Wohnungen werden.“ Realisieren könnte so ein Projekt aus seiner Sicht nur ein privater Investor, der jedoch schwerlich zu finden wäre.

Wie steht es um eine Büronutzung, beispielsweise durch die Stadt oder als Finanzamt?

Grundsätzlich denkbar wäre auch dies und immerhin sinnvoller als ein Hotel oder Wohnungen. Die Gebäude liegen zentral und sind optisch repräsentativ. Allerdings wären die notwendigen Eingriffe in die Bausubstanz auch dafür erheblich und somit teuer. Hinzu kämen die Unwägbarkeiten der alten Bausubstanz, beispielsweise was Schadstoffe und Tragfähigkeit angeht.

Wäre die alte IGS als neuer Standort für die Ingo-Siegner-Grundschule geeignet?

Klares Ja. „Die Nutzung als Grundschule stellt die realistischste, wirtschaftlichste und baurechtlich unkomplizierteste Variante dar“, so das Fazit der Machbarkeitsstudie. Der Stand-

ort liege zentral und sei gut erreichbar, Schulhof und Turnhallen seien vorhanden. Der Umbau müsste nicht so groß ausfallen wie bei einer ganz anderen Nutzung. Eine grobe Kostenschätzung liegt bei 15 Millionen Euro. Wegen tragender Wände würden die allgemeinen Unterrichtsräume allerdings kleiner ausfallen, als sich die Grundschule dies wünscht – 54 statt 70 Quadratmeter. Hinzu käme aber jeweils ein 30 Quadratmeter großer Differenzierungsraum. Auch nicht ideal aus Planersicht wäre zudem, dass sich die Schule dann auf vier Ebenen verteilen würde. Als ideal für Grundschulen gelten zwei Etagen.

Was sagen die Fachleute zum aktuellen Standort der Ingo-Siegner-Grundschule?

Ebenso wie ein Umzug in die alte IGS wäre auch ein Verbleib der Grundschule am bisherigen Standort an der Hannoverschen Neustadt möglich – und aus Sicht der Planer sogar sinnvoller. Um die baulichen Mängel und die Platzprobleme zu beseitigen,

müsste die Stadt aber auch dort kräftig in Um- und Anbauten investieren – grob geschätzt wären wohl bis zu knapp 18 Millionen Euro nötig. Das Nebengebäude an der Gartenstraße könnte die Stadt aufgeben und das Grundstück zu Wohnzwecken verkaufen.

Wie lautet das Fazit der Planer?

Dem Grunde nach, so fasst es Architekt Teicher zusammen, gehe es nun um die Entscheidung, welcher der beiden Standorte für die Schulnutzung erhalten bleiben soll. Das andere Grundstück könnte die Stadt dann – bis auf denkmalgeschützte Gebäude – freiräumen und dort ein Wohnquartier entwickeln.

Und wie geht es jetzt weiter?

Die Politiker wollen die umfangreichen Unterlagen jetzt genau studieren, um sich eine Meinung bilden zu können. Gleiches gilt für Grundschulleiter Sven Többen, der auch bei der Vorstellung der Machbarkeitsstudien dabei war. „Im nächsten Jahr müssen wir gucken, dass wir konkreter werden“, gab Andre Fischer, städtischer Fachbereichsleiter für Stadtentwicklung und Hochbau, die zeitliche Perspektive für die Entscheidungsfindung vor. Danach wird es allerdings noch lange dauern, bis neues Leben in die alte IGS einzieht: Die Planer setzen für Vorarbeiten und Umbau insgesamt rund vier Jahre ab dem Ratsbeschluss an.



Öffnungszeiten der KulturWerkStadt

BURG DORF (r/fh). Das Stadtmuseum Burgdorf bleibt über Weihnachten und den Jahreswechsel geschlossen. Denn der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) bereitet dort zurzeit eine neue Ausstellung mit dem Titel „Traumhafte Figuren- und Puppenwelten“ vor. Sie wird am 11. Januar eröffnet.

„Burgdorfer Familiengeschichten“. Sie öffnet regulär immer sonntags von 14 bis 17 Uhr. Die nächsten Termine sind am 21. und 28. Dezember sowie 4. Januar. Zusätzlich lädt sie am zweiten Weihnachtsfeiertag – also am Freitag, 26. Dezember – zum Besuch ein, ebenfalls von 14 bis 17 Uhr.

Jahrhunderte das gesellschaftliche, wirtschaftliche und kulturelle Leben der Stadt geprägt haben. Anhand biografischer Schautafeln, privater Dokumente, Fotografien und Erinnerungsstücke entstehen lebendige Porträts ganz unterschiedlicher Lebenswege – von Handwerk und Landwirtschaft über Handel und Industrie bis hin zu Ehrenamt, Kultur und kommunalpolitischem Engagement.

Die KulturWerkStadt zeigt weiterhin die Ausstellung

Allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!

**FLIESEN
WADEWITZ GmbH**

www.fliesen-wadewitz.de

31303 Burgdorf · Tuchmacherweg 2 E
Telefon (05136) 83888 · Fax (05136) 86003 · E-Mail: info@fliesen-wadewitz.de

**HDK
BAUELEMENTE**

Jens Kerwien
Tuchmacherweg 7
31303 Burgdorf
info@HDK-Bauelemente.de

Wir wünschen allen Kunden,
Geschäftspartnern und
Freunden besinnliches
Weihnachtsfest.

© (05136) 30 33

**DER MAURERMEISTER
Fummel
& Flick™**

„Hör nie auf, anzufangen
und fang nie an, aufzuhören!“
(Bernhard Remmers)

All meinen Kunden und Geschäftspartnern
ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins Jahr 2026!

Ihr Maurermeister Tessars
☎ 05136 - 2319

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes
Weihnachtsfest & einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Tischlerei Alexander Schlegel
Mobil 0162 9102334
www.tischler-schlegel.de

- Fenster + Haustüren
- Rollläden + Beschattung
- Insektenschutz
- Zimmertüren
- Parkett + Vinyl
- Möbel + Innenausbau
- Trockenbau
- Holzarbeiten + Reparaturen
- CNC-Arbeiten
- Fensterlift

Baur- & Möbelschreiner
Alexander Schlegel

Feiertage mit der Wahlfamilie

Wenn Nähe nicht vom Stammbaum kommt – **NEUE TRADITIONEN** schaffen und Bedürfnisse respektieren

Weihnachten gilt bis heute als Fest der Familie – doch für viele Menschen hat sich der Begriff längst verändert. Beziehungen bestehen nicht nur aus Verwandtschaftslinien, sondern aus jenen, die uns auffangen, begleiten und bereichern. Patchwork-Konstellationen, Freundeskreise, queere Communities, Stief- oder Zweitfamilien: Sie alle sind längst fester Bestandteil moderner Feiertage. Und sie erinnern daran, dass Zugehörigkeit kein Geburtsrecht ist, sondern ein fortwährendes „Wir entscheiden uns füreinander“.

Für manche entsteht diese Wahlfamilie aus räumlicher Distanz zur Herkunftsfamilie, für andere aus schwierigen Beziehungen, Brüchen oder Verlust. Gerade dann können die Wochen rund um Weihnachten ambivalent sein. Hinzu kommt, dass nicht alle Menschen die gleichen Rahmenbedingungen haben, um Feiertage frei zu gestalten – Schichtdienste, fi-

nanzielle Belastungen oder beengte Wohnsituationen können Grenzen setzen und verlangen nach sorgfältigerem Abwägen von Bedürfnissen. Umso wichtiger ist ein Raum, in dem niemand sich verstellen muss und in dem alle Beteiligten mit ihren Bedürfnissen gesehen werden.

Offen darüber zu sprechen, was jeder und jede für sich braucht – Ruhe oder Programm, Tradition oder Neues, frühes Abendessen oder spätes Beisammensein – ist oft der Schlüssel zu einem gelungenen Fest. Ein einfaches „Was würde dir dieses Jahr gut tun?“ öffnet Türen und nimmt Erwartungen den Druck.

NEUE RITUALE DES ZUSAMMENHALTS

Wer nicht mehr an alten Ritualen festhalten kann oder möchte, darf neue schaffen: kleine, überschaubare Gesten, die echtes Miteinan-

der formen. Das kann ein Spaziergang sein, bei dem alle eine kleine Erinnerung aus dem Jahr erzählen. Ein gemeinsames Kochen oder ein sogenanntes Potluck, bei dem jede Person ein Gericht mitbringt, das für sie etwas bedeutet. Oder ein gemütliches Filmritual mit sorgfältig ausgewählter Playlist und Snacks, die sonst nie jemand kauft. Auch ein Jahresrückblick im Flüsterton – drei Dinge, die schön waren und drei, die man loslassen möchte – schafft Intimität, ohne schwer zu wirken.

Praktisch kann es helfen, Aufgaben bewusst zu verteilen, um niemanden zu überlasten: Wer dekoriert gern? Wer kocht? Wer plant eine kleine Aktivität? Und wer möchte lieber einfach ankommen dürfen? Wahlfamilien funktionieren oft besonders gut, wenn jede Stimme gleich zählt

und alles verhandelbar ist. Dazu gehört auch Selbstfürsorge: Wenn jemand eine Pause braucht, Rückzug oder Stille, sollte das genauso selbstverständlich sein wie gemeinsames Lachen.

GEMEINSAME AKTIVITÄTEN, DIE ALLE BERÜCKSICHTIGEN

Für gemeinsame Aktivitäten eignen sich solche, die Verbindung schaffen, ohne peinlich zu werden. Eine kleine „Mitternachtsbuchrunde“, bei der alle ein Buch vorstellen, das ihnen im Jahr etwas bedeutet hat. Ein „Bilderspiel“, bei dem jede und jeder Beteiligte ein Foto mitbringt, das eine Geschichte mit sich trägt. Ein Kooperationspuzzle, das über den Abend hinweg wächst. Oder ein „Mini-Memory“ aus Momenten des Jahres –

Zettel mit Szenen, über die man später miteinander schmunzelt. Wichtig ist, dass alle ihren Spaß haben. Und wer weiß, vielleicht entstehen sogar ganz neue Feiertagsrituale wie ein gemeinsamer Waffel-Abend im Schlafanzug, bei dem alle Karaoke singen.

Feiern mit der Wahlfamilie bedeutet oft, Traditionen zu ersetzen oder neue zu erfinden. Es bedeutet, einen Tisch zu decken, an dem Menschen sitzen, weil sie sich füreinander entschieden haben. Und vielleicht ist genau das die schönste Art, Weihnachten zu feiern: mit einem Kreis, der nicht durch Zufall oder ausschließlich durch genetische Abstammung entstanden ist, sondern durch gegenseitige Wärme, Respekt und das stille Wissen, dass Liebe viele Formen haben darf.



Wahlfamilie: Zum Fest der Liebe dürfen neue Familientraditionen etabliert werden. Foto: Anna Shvets/pexels

Restefest: Wie Weihnachtssessen zum zweiten Mal glänzt

Aus übrig gebliebenen Kartoffeln, Rotkohl, Plätzchen, Brot und Co. lassen sich überraschend köstliche neue Gerichte zaubern

Nach den Feiertagen beginnt für viele Küchen ein zweites Weihnachten: jenes, das sich in Töpfen, Schüsseln und gut gemeinten Vorräten versteckt. Kaum ein Festessen ist so üppig wie das am Heiligabend und an den folgenden Tagen – und kaum eines erzeugt so viele köstliche, aber oft unterschätzte Reste. Dabei steckt in ihnen enormes Potenzial. Mit ein wenig Kreativität verwandeln sie sich in eigenständige Gerichte, die fast noch mehr Freude machen als das ursprüngliche Festmenü. Bonus: Wer Reste nutzt, spart nicht nur Geld und Zeit, sondern reduziert auch Lebensmittelverschwendung, die in Deutschland besonders rund um die Feiertage deutlich ansteigt.

Besonders vielseitig sind Kartoffeln in jeder Form. Übrig gebliebener Kartoffelbrei lässt sich mit etwas Mehl, Salz und Pfeffer zu kleinen Fladen formen, die in der Pfanne goldbraun gebraten werden. Außen knusprig, innen weich – ein wunderbarer Snack oder eine Beilage. Kartoffelpüree eignet sich außerdem hervorragend als „Kartoffelhautbe“: einfach über Gemüse- oder Fleischreste streichen, mit Semmelbröseln bestreuen und im Ofen gratinieren. Auch gekochte Festtagskartoffeln bekommen ein zweites Leben: in der Pfanne zu Bratkartoffeln gebrutzelt, in einer wärmenden Suppe verarbeitet oder mit etwas Öl und Gewürzen im Ofen knusprig gebacken.

DESSERT-VIELFALT AUS BROT UND PLÄTZCHEN

Auch helles Brot vom Vortag ist viel zu schade zum Wegwerfen. In Stücke gerissen, mit Milch oder Pflanzenmilch, etwas Zucker und Zimt eingeweicht und in einer Auflaufform gebacken, wird daraus ein „Bread-&-Butter-Pudding“: außen leicht knusprig, innen weich und saftig. Wer mag, ergänzt Apfel- oder Birnenstücke, Bananenscheiben, Rosinen oder Nüsse – ein echter Dessert-Auflauf, der nach Winterküche duftet. Aus etwas dickeren Brotscheiben werden in der Pfanne „Arme Ritter“, in verquirltem Ei oder gezuckerter Milch (mit etwas Speisestärke oder Mehl verührt) gewendet, in der Pfanne gebraten und mit Zimt-Zucker bestreut. Sie passen hervor-

gend zu Apfel- oder Zwetschgenkompott.

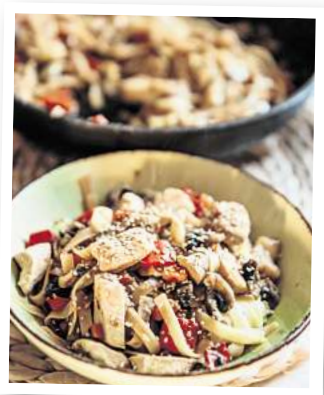
Plätzchen, die ihre beste Zeit schon hinter sich haben, lassen sich ideal als Dessert-Zutat weiterverwenden. Zerbröseln ergeben sie den Boden oder die Knusperschicht für tiramisu-artige Schichtdesserts im Glas oder kleine Cheesecake-Kreationen: abwechselnd mit Creme, Joghurt, Quarkalternativen, Fruchtkompott oder Schokoladensauce geschichtet, sieht das nicht nur dekorativ aus, sondern holt geschmacklich das Beste aus dem Restekeks heraus.

AUS BELAGEN WERDEN RAFFINIERTER HAUPTGERICHTE

Typische Gemüsebeilagen wie Rosenkohl, Pastinaken oder Möhren lassen sich hervorragend anbraten und als Bowl-Zutat verwenden oder gemeinsam mit übrigen Kartoffeln zu Ofengemüse kombinieren. Mit einer frischen Soße, etwa einem Zitronen-Tahini-Dressing, wirkt das Gericht völlig neu.

Fleischreste in Soßekönnen in Aufläufen oder Pastagerichten unterkommen.

Rotkohl zeigt sich überraschend wandelbar. Kalt wird er zu einem winterlichen Krautsalat, wenn er mit etwas Joghurt, Zitrone, Salz und Pfeffer vermenget wird. Dazu passen oder frisch gebratener Räuchertofu oder auch Gemüse- oder Fleischreste, die zusammen mit dem Krautsalat in einem Wrap oder Sandwich verschwinden. So entsteht ein frisches, leichtes Gericht, das dennoch festliche Aromen transportiert.



Reste von Gemüse, Fleisch, Kartoffeln oder Nudeln können zusammen in einem bunten Pfannengericht Verwendung finden. Foto: Alesia Kozik / Pexels

Küchentesterinnen und -tester gesucht!

80 JAHRE

XXX Lutz



6x in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

NR.1
BEI KÜCHEN!
KEINER liefert und montiert mehr Küchen als wir!*

bis mindestens 27.12.2025

Die **ersten 80 Küchenkäuferinnen** und **-käufer** erhalten ihre **frei geplante Küche** zum **halben Preis!** Im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen suchen wir, an all unseren Standorten, für eine regionale Marktanalyse jeweils 80 Küchentesterinnen und -tester.

frei geplante **Küchen** zum

1/2 PREIS



Ausgenommen: siehe KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

Jetzt Termin sichern!

0800/800 9119 xxxlutz.de/termin



XXXL AKTION

ZUSÄTZLICH

30%

AUF GEKENNZEICHNETE ABVERKAUFSARTIKEL

Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Teppiche, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 27.12.2025. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteninhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültigkeit gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 27.12.2025. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Schöner Wohnen, Soehnle, Team 7, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Abverkaufartikel, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. 3) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Abverkaufartikel. Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 27.12.2025. KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 27.12.2025. * <https://deutschlandtest.de/rankings/deutschlands-preissieger> ** europawett

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de **XXX Lutz**

Ihr KNEER-SÜD FENSTER Fachhändler

- Fenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Rollläden
- Markisen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Terrassendächer

Ich bedanke mich bei meinen Kunden für ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünsche allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Sascha Hahn
Bauelemente + Montagen

seit über **25** Jahren

Tuchmacherweg 10 · 31303 Burgdorf
E-Mail: info@hahnbauelemente.de
Fon: 05136 / 97 63 24 · Fax: 97 63 25
www.hahnbauelemente.de

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und bedanken uns herzlich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit!

Alles Gute für 2026!

saschawinkler
Garten- & Landschaftsbau Meisterbetrieb

Ihre Experten für Garten & Landschaft

Leineweberstraße 19
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 9708291
www.winkler-gala.de
info@winkler-gala.de

EYSSER
Garten- und Landschaftsbau

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein harmonisches Fest und viel Glück und Gesundheit für 2026.

Tuchmacherweg 4 · 31303 Burgdorf-Hülptingsen
Telefon (05136) 82185 · Fax (05136) 894328

Imbiss

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches 2026. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Imbiss geschlossen vom 22.12.2025 - 04.01.2026

Vor den Höfen 25 · 31303 Burgdorf/Hülptingsen
☎ 05136 / 896699
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 11 – 19 Uhr

B
BARTELS COSMETIC
BARTELS PHYSIO

Wir wünschen schöne Weihnachtsfeiertage und ein gesundes neues Jahr!

Ihre
Inka Bartels Melanie Densky Lisza Zeck
Gartenstr. 22B · 31303 Burgdorf
Tel. 05136 – 95 11 44 6 · Tel. 0160 – 32 11 46 0
www.Bartels-Cosmetic.de

BELMONDO
Gold und Kunst
An- und Verkauf
Frohe Weihnachten!
NEUERÖFFNUNG
IM CCL LANGENHAGEN

Wir kaufen Gold, Silber und Kunst zu Höchstpreisen. Erleben Sie faire Beratung, exklusive Stücke und sofortige Abwicklung.

Zur Eröffnung: Bei jedem Verkaufsabschluss erhalten Sie einen Gutschein für ein Mittagessen inklusive Getränk in der Markthalle Langenhagen bei Enzo. Kommen Sie vorbei – wir kaufen an!

Alle Raritäten, skurriles Militaria, hochwertige Pelze, Teppiche, Designer-, Möbel-, Vintage-Stücke, Uhren und Schmuck, Luxusartikel, Handtaschen, Koffer – alles, was schön und rar ist, kaufen wir zu fairen Preisen an.

Hausbesuche nach Terminvereinbarung möglich.

Inhaber:
Belmondo Anton
Tel.: 0511 / 86 67 02 76
Mobil: 0162 / 69 16 325
www.belmondo-langenhagen.de

Krimi-Dinner im Stadthaus

Vier-Gang-Menü und ein spannender Fall zum Mitraten

BURG DORF (r/fh). Kniffliger Rätselspaß trifft auf kulinarischen Genuss: Unter dem Titel „Mord bei bester Gesundheit“ erlebt das Publikum eine Krimi-Komödie mit Dinner-Menü. Die Veranstaltung beginnt am Sonnabend, 21. Februar, um 19.30 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Während der Vorstellung wird ein Vier-Gang-Menü serviert, das beim Ticketkauf jeweils in einer klassischen oder vegetarischen Variante gebucht werden kann.

Im Mittelpunkt der Handlung steht eine luxuriöse Privatklinik, geleitet von Dr. Victoria Sachsenstein. Was zunächst als Ort exklusiver Medizin erscheint, entpuppt sich schnell als Schauplatz dunkler Geheimnisse. Immer wieder verschwinden Patienten spurlos. Gräfin Rieselkalk und Lady Beatrix Bunny beginnen, hinter die glänzende Fassade der Klinik zu blicken – mit fatalen Folgen.

Bevor weitere Nachforschungen möglich sind, wird Lady

Beatrix Opfer eines Mordanschlags. Ihre Schwester Barbara Bunny, Törtchenmillionärin und passionierte Hobbydetektivin, übernimmt die Ermittlungen. Dabei geraten sowohl die geheimnisvollen Studien der Klinikchefin zur Verlangsamung des Alterungsprozesses als auch der schweigsame Hausdiener Johann in den Fokus. Die Gäste sind eingeladen, gemeinsam mit der Hauptfigur Indizien zu sammeln und den Täter zu entlarven.

Gestaltet wird der Abend von dem Unternehmen „Feine Dinner Shows“. Die Doppelrolle der Schwestern Beatrix und Barbara Bunny übernimmt Ulrike Pinhammer. Die Geschichte stammt aus der Feder von Stephan Guddat. Seine Stücke zeichnen sich durch detaillierte Ausstattung, markante Figuren und einen feinen Humor aus.

Eintrittskarten kosten 109 Euro. Erhältlich sind sie bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.



In dem Stück „Mord bei bester Gesundheit“ geht es um die dunklen Geheimnisse einer luxuriösen Privatklinik. Foto: privat

Ausfall des Wochenmarkts

UETZE (r/fh). Der Wochenmarkt in Uetze fällt aufgrund der Feiertage am 25. Dezember und am 1. Januar ersatzlos aus.

Blutspende im Schulzentrum

UETZE (r/fh). Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) ruft wieder zur Blutspende auf. Die Termine sind am Montag und Dienstag, 29 und 30. Dezember, jeweils von 14.30 bis 19.30 Uhr im Schulzentrum Uetze, Marktstraße 6. Blut spenden kann jeder gesunde Mensch ab dem 18. Le-

bensjahr. Eine Anmeldung über die Internetseite blutspende-leben.de oder die DRK-Blutspende-App ist möglich, aber auch ohne Anmeldung sind die Spenderinnen und Spender willkommen. Nach der Spende kann sich wieder an einem leckeren Buffet gestärkt werden.

Winterpause der Stadtwerke

BURG DORF (r/fh). Die Stadtwerke Burgdorf machen über Weihnachten und den Jahreswechsel eine Winterpause. Der persönliche Kundenservice vor Ort bleibt vom 24. Dezember bis einschließlich 2. Januar geschlossen. Ab dem 5. Januar ist er wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Wer noch vor den Feiertagen ein Anliegen hat, erreicht die Stadtwerke am Montag und Dienstag, 22. und

23. Dezember, zu den gewohnten Öffnungszeiten von 8 bis 15 Uhr.

Während der Schließzeit besteht für Kundinnen und Kunden die Möglichkeit, Angelegenheiten online über die Homepage oder das Kundenportal zu erledigen. Die Online-Dienste und das Kundenportal sind unter <https://www.stadtwerke-burgdorf.de/service/> zu erreichen.

Schüler singen für Senioren

Musical-AG des Gymnasiums tritt in Pflegeeinrichtungen auf

UETZE (r/fh). Die Musical-AG des Gymnasiums Uetze hat vor den Weihnachtsferien wieder zwei Seniorenheime besucht. Unter Leitung ihrer Lehrerinnen Christine Krüger und Jasmin

Sönksen sangen die Schülerinnen und Schüler im Landhaus am Storchennest und in der Wohnanlage Mühle Amme Weihnachtslieder. Bei bekannten Melodien wie „Kling Glöck-

chen“ oder „Alle Jahre wieder“ stimmten die Senioren fröhlich mit ein. Begleitet wurden die Veranstaltungen von Pastor Daniel Lehler, der eine kurze Ansprache und ein Gebet sprach.



Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Uetze singen und musizieren für Senioren. Foto: privat

Wir wünschen besinnliche Weihnachten und denken besonders an die Familien, die sich in diesem Jahr von einem Lieben Menschen verabschieden mussten. Mögen Kraft und Zuversicht Sie 2026 begleiten.

Bestattungen Krebs GmbH

31311 Uetze-Hänigsen, Henighuser Straße 2a
Telefon (0 51 47) 80 88

Anstelle von persönlichen Weihnachtsbriefen spenden wir auch in diesem Jahr an das Kinderhospiz Löwenherz.

MAZDA

FROHE WEIHNACHTEN
UND SICHERE FAHRT INS NEUE JAHR!

Genießen Sie die festliche Zeit mit Ihren Lieben – und entdecken Sie Fahrfreude, die auch im neuen Jahr begeistert. Wir freuen uns, Sie auch in 2026 Willkommen zu heißen.

... seit über 40 Jahren DER MAZDA-Vertragshändler in Ihrer Region!
Ihr Team vom ...

Auto Zentrum
Uetze II GmbH

Winkelstr. 3 (Ortsmitte)
31311 Uetze
Fon 0 51 73 240 07-0
www.autozentrum-uetze.de
Info@autozentrum-uetze.de

Ein Leben für den Friseurberuf

Marianne Demuth schließt zum Jahresende ihren Salon

Zum Jahresende ist Schluss: Nach 48 Jahren schließt der Friseursalon Demuth an der Nordstraße 1. Dieser Schritt ist der Inhaberin Marianne Demuth nicht leichtgefallen. 1977 ist das Geschäft am 4. Oktober von Burkhard Demuth eröffnet worden und sie war vom ersten Tag an als Mitarbeiterin dabei. Später heirateten sie und nach seinem Tod führte sie den Salon weiter. Die Leidenschaft für ihren Beruf hat Marianne Demuth früh entdeckt – inspiriert von ihrer Tante, die ebenfalls Friseurin war. „Als ich zehn Jahre alt war, habe ich zu Weihnachten eine Puppe bekommen – und schon am nächsten Tag habe ich ihr eine Hochstreckfrisur verpasst“, erinnert sie sich schmunzelnd. Und mit 16 Jahren wagte sie dann ein mutiges Selbstexperiment: Sie färbte sich die Haare lila – damals in den 1960er Jahren noch keine Selbstverständlichkeit. Nach dem Schulabschluss begann sie 1966 eine Lehre im Friseurhandwerk bei den Geschwistern Demuth, deren Neffen sie sehr viel später einmal heiraten sollte. Und in den zurückliegenden 60 Jahren ist Marianne Demuth stets am Puls der Zeit geblieben. „Fortbildung war mir immer ganz wichtig“, betont sie und fügt hinzu: „Ich habe meinen Beruf geliebt.“ Dass die Arbeit ihr nach so vielen Jahren nach wie vor Freude bereitet, verdankt sie auch ihrer Mitarbeiterin Susanne Schneider, die seit 1998 – mit einer kurzen Unterbrechung – im Salon tätig ist. „Sie bringt sich mit

genauso viel Herzblut und Fachkompetenz ein wie ich selbst“, betont Demuth. Und auch ihre Kunden werden ihr fehlen. „Ich möchte mich ganz herzlich für ihre langjährige Treue bedanken!“ Über ihre Zukunft nach der Salon-schließung hat sich die Friseurin noch nicht allzu viele Gedanken gemacht. Vorstellen könnte sie sich zum Beispiel, ihr Französisch wieder aufzufrischen. „Ich habe mein ganzes Arbeitsleben lang mit der Firma La Biosthétique zusammengearbeitet“, erzählt sie und fügt hinzu: „Damit ich die französischen Produktnamen richtig aussprechen konnte, habe ich fünf Jahre lang Privatunterricht genommen.“ Ob sie die Schere endgültig aus der Hand legt, steht übrigens auch noch nicht fest. „Ich könnte mir vorstellen, vielleicht noch stundenweise im Salon eines Kollegen auszuhelfen“, sagt sie.



Der Abschied von ihrem Salon fällt Marianne Demuth nicht leicht. Foto: Franka Haak

Nach 48 Jahren heißt es Abschied nehmen.

Unser Salon schließt seine Türen. Wir bedanken uns von Herzen bei all unseren treuen Kundinnen und Kunden für das langjährige Vertrauen, die vielen schönen Begegnungen und gemeinsamen Jahre. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Feiertage sowie Gesundheit, Glück und alles Gute für das neue Jahr. ❤️

Vielen Dank für 48 wunderbare Jahre.

Ihre Marianne Demuth

DEMUTH

HAARE · HAUT · LA BIOSTHETIQUE
Nordstraße 1 · 31303 Burgdorf
Telefon: 0 51 36 – 8 15 53
www.burkhard-demuth.de

Wechsel bei der Uetzer CDU

Till Wehking ist neuer Vorsitzender des Gemeindeverbandes

UETZE (r/fh). Nach 20 Jahren an der Spitze des CDU-Gemeindeverbandes Uetze hat Dirk Rentz nicht wieder für das Amt des Vorsitzenden kandidiert. Bei der Mitgliederversammlung am 4. Dezember wurde Till Wehking einstimmig zu seinem Nachfolger gewählt. Rentz hatte im Vorfeld angekündigt, aus privaten Gründen nicht mehr für eine weitere Wahlperiode zur Verfügung zu stehen.

Die Laudatio zu seinem Abschied übernahm Bernward Schlossarek, der Fraktionsvorsitzende der CDU in der Regionsversammlung. Er würdigte die prägenden Einflüsse von Rentz auf den Gemeindeverband in den vergangenen zwei Jahrzehnten und überreichte ihm die goldene Ehrennadel der Kreis-CDU. Anschließend ernannten die Mitglieder Rentz einstimmig zum Ehrenvorsitzenden.

Der neue Gemeindeverbandsvorsitzende ist der 30-jährige Till Wehking aus Dollbergen. Er ist Familienvater und hauptberuflich als Betriebswirt in der Energiewirtschaft tätig. In seiner Antrittsrede würdigte er das Engagement seines Vorgängers. „Das Geleistete bildet eine star-

ke Grundlage, auf der wir aufbauen können.“

Anschließend richtete Wehking den Blick insbesondere auf die Kommunalwahl 2026 und nannte bereits inhaltliche Schwerpunkte: Besonders wichtig seien die Modernisierung der lokalen Infrastruktur, die Unterstützung des Ehrenamtes, eine familienfreundliche Politik sowie eine nachhaltige wirtschaftliche Entwicklung. Dabei setzt der neue Vorsitzende auf einen offenen Austausch: „Wir wollen sichtbar, ansprechbar und lösungsorientiert sein, damit unsere Politik die Bedürfnisse vor Ort widerspiegelt.“

Neben dem Vorsitzenden wurden auch die weiteren Vorstandspositionen neu besetzt. Zu stellvertretenden Vorsitzenden wurden Dorothea Ehlers und Heidi Marz gewählt. Marion Gellermann übernimmt das Amt der Schatzmeisterin, Marco Tujka wurde Schriftführer. Als Beisitzer sind Anette Kobbe, Andreas Staas, Wulf Langeheine, Hartwig Schuhmacher, Klaus Cording, Rolf Kiesel und Dirk Bury im Vorstand vertreten. Stefan Poppenhausen bleibt weiterhin Mitgliedbeauftragter.



Dirk Rentz (von links) übergibt sein Amt an seinen Nachfolger Till Wehking. Foto: privat

Öffnungszeiten des Uetzer Rathauses

UETZE (r/fh). Die Gemeindeverwaltung macht diesmal keine Weihnachtspause. Nur an den Feiertagen und Wochenenden bleibt das Uetzer Rathaus geschlossen. Am 22. und 23. Dezember sowie am 29. und 30. Dezember ist die Verwaltung hingegen zu den üblichen Servicezeiten erreichbar. Einschränkungen gibt es lediglich am Freitag, 2. Januar. An diesem Tag

können Bürgerinnen und Bürger nur bereits vereinbarte Termine im Rathaus wahrnehmen. Terminbuchungen sind unter www.uetze.de möglich. Ab Montag, 5. Januar ist die Gemeindeverwaltung zu den gewohnten Zeiten geöffnet: montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr sowie zusätzlich montags und dienstags von 14 bis 16 Uhr und donnerstags von 14 bis 18 Uhr.

Winterwanderung miz Grünkohlessen

UETZE (r/fh). Der Sportring Uetze veranstaltet am Sonntag, 18. Januar, seine traditionelle Winterwanderung mit dem anschließenden Grünkohlessen im Schützenheim Altmerdingsen. Die Wanderer treffen voraussichtlich gegen 12.30 Uhr dort ein; das Mittagessen beginnt

dann um 13 Uhr. Karten für das Essen gibt es im Vorverkauf bis zum 5. Januar für 22 Euro bei Schüller & Asnet, Kaiserstraße 1, in Uetze sowie im Hofladen Feldmann, Alte Bahnhofstraße 9, in Hänigsen. Die Getränke zahlt jeder selbst vor Ort – Kartenzahlung ist nicht möglich.

Frohe Weihnachten!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und für die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen Kunden, unseren Freunden und Bekannten besinnliche Feiertage und einen guten Start ins Jahr.



dpl druckpunkt langer

Kaiserstr. 33 · 31311 Uetze · www.langer-liebenau.de

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

NATÜRLICH UETZE!

Amtliche Bekanntmachung

Die Gemeinde Uetze, Fachbereich IV, Team Gebäudemanagement/Bauhof, Marktstraße 9, 31311 Uetze schreibt für nachfolgend genanntes Projekt PR-INV5731000295 Neubau Kita Familienzentrum Beerbusch folgende Planungs- und Bauleistung gem. VOB/A als beschränkte Ausschreibung nach Öffentlichem Teilnahmewettbewerb aus:

FBIV-46/25-65.23 Neubau Familienzentrum Beerbusch

Die Ausschreibungsbedingungen sind auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter www.uetze.de, unter der Rubrik „Rathaus + Bürgerservice“, unter „Ausschreibungen“, unter „Bekanntmachungen von öffentlichen Ausschreibungen und Teilnahmewettbewerben“ sowie in den folgenden Ausschreibungsportalen bekannt gemacht:

DTVP
Bund.de
Der Bürgermeister
Florian Gahre

Raiffeisen-Markt
Wir leben Nähe!

Besinnliche Weihnachten und ein gesundes Jahr 2026!

Raiffeisen-Warengenossenschaft Osthannover eG
Raiffeisen-Markt Uetze • Schapers Kamp 7 • 31311 Uetze • Tel. 05173 98360
Raiffeisen-Markt Burgdorf • Raiffeisenstraße 8 • 31303 Burgdorf • Tel. 05136 8009344
Raiffeisen-Markt Burgwedel • Thöner Straße 20 • 30938 Burgwedel • Tel. 05139 5042
Raiffeisen-Markt Nienhagen • Dorfstraße 44 • 29336 Nienhagen • Tel. 05144 2707
Raiffeisen-Markt Edemissen • Peiner Straße 30a • 31234 Edemissen • Tel. 05176 5553371

80 JAHRE XXX Lutz MEGATAGE

25% GESCHENKT (1) + S) **250 €** (2) + S) **BEI KAUF AB 1.000 €**

XXX Lutz GUTSCHEIN NUR IN DER FILIALE

XXX Lutz GUTSCHEIN NUR IN DER FILIALE **500 €** (2) + S) **BEI KAUF AB 2.000 €**

XXX Lutz GUTSCHEIN NUR IN DER FILIALE **1.000 €** (2) + S) **BEI KAUF AB 4.000 €**

XXXL Taschen Aktion

AUF FAST ALLE

- Gardinen
- Leuchten
- Heimtextilien
- Teppiche
- Baby-Exklusivmarken
- Haushaltswaren & Accessoires

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

QR-Code scannen, Filiale auswählen und exklusive Aktionstage anzeigen lassen

Verkaufsoffene Sonntage, Sonderöffnungszeiten & weitere Aktionstage in Ihrer Nähe

Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergenthaler Straße 59, 97084 Würzburg. Nähere Bedingungen: siehe XXXLutz Streifen 2. ILDES2-5-f

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

6x in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister



Veröffentlichung im Internet der 37. Änderung des Flächennutzungsplanes „Unter den Eichen“, Ortschaft Dedenhausen

Aufgrund des § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3.11.2017 (BGBl. I Seite 3634) zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 Nr. 394) hat der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Uetze am 03.12.2024 die Aufstellung der 37. Änderung des Flächennutzungsplanes beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wurde gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) am 22.02.2025 ortsüblich bekannt gemacht.

Das Plangebiet umfasst eine Teilfläche der Ortschaft Dedenhausen, welche sich westlich der Straße „Gausewirth“ und nördlich der Straße „Unter den Eichen“ befindet. Der Geltungsbereich ist nachstehend im Maßstab 1:5.000 dargestellt.

29.12.2025 bis einschließlich 30.01.2026 zur Unterrichtung und Erörterung im Internet veröffentlicht und liegt zusätzlich im Fachbereich Bauleitplanung, Straßen und Umwelt der Gemeinde Uetze, in der Außenstelle – Praklastraße 5, 31311 Uetze während der Dienststunden aus.

Sämtliche das Verfahren betreffende Unterlagen sind im Auslegungszeitraum auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/flaechennutzungsplaene-im-verfahren/> einsehbar.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://lupv.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

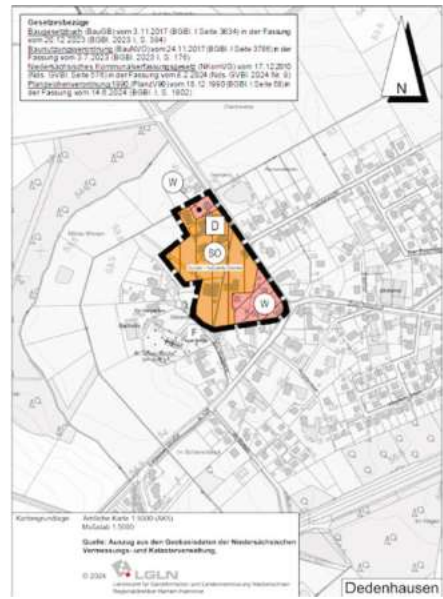
Die Unterlagen können von jedermann eingesehen werden. Während der Auslegungszeit können von jedermann Stellungnahmen auf elektronischem Wege an beteiligung@buero-keller-hannover.de oder bei Bedarf auch auf dem Postweg oder schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/flaechennutzungsplaene-im-verfahren/> abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4 a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Flächennutzungsplanänderung unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung der Flächennutzungsplanänderung, ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Zusätzlich wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinbarung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Umweltbericht mit Aussagen zu:
 1. Festsetzungen des Bebauungsplanes von Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft, zu erhaltender Baumbestand/ Gehölzpflanzungen sowie zum Artenschutz
 2. Bodennutzung
 3. Naturschutzfachlichen und umweltrechtlichen Rechtsgrundlagen
 4. Umweltschutzziele übergeordneter Planungen
 5. Schutzgut Tiere und Pflanzen sowie die biologische Vielfalt, insbesondere zu Biotoptypen, Vegetation, Strukturmerkmale und Artenschutz



Ziel und Zweck der Planung:
Für den Großteil des Geltungsbereiches wird ein sonstiges Sondergebiet gem. § 11 BauNVO für soziale und kulturelle Zwecke vorgesehen. Somit wird dieser Bereich in seiner Zweckbestimmung eindeutig definiert. Die weiteren Bereiche innerhalb des Geltungsbereiches werden zukünftig als Allgemeines Wohngebiet bestimmt, dies entspricht auch der tatsächlichen Nutzung.

Vom 24.02.2025 bis zum 24.03.2025 erfolgte bereits eine frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 und die Beteiligung gem. § 4 Abs. 1 BauGB. Unter anderem fanden die hierbei eingereichten Stellungnahme Berücksichtigung in dem jetzt ausgelegten Entwurf.

Der Entwurf der Flächennutzungsplanänderung einschließlich Begründung und Umweltbericht wird gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom

21.12.2025 bis zum 21.01.2026 zur Unterrichtung und Erörterung im Internet veröffentlicht und liegt zusätzlich im Fachbereich Bauleitplanung, Straßen und Umwelt der Gemeinde Uetze, in der Außenstelle – Praklastraße 5, 31311 Uetze während der Dienststunden aus.

Sämtliche das Verfahren betreffende Unterlagen sind im Auslegungszeitraum auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> veröffentlicht.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://lupv.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

Die Unterlagen können von jedermann eingesehen werden. Während der Auslegungszeit können von jedermann Stellungnahmen auf elektronischem Wege an beteiligung@buero-keller-hannover.de oder bei Bedarf auch auf dem Postweg oder schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung des Bebauungsplanes ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Begründung mit Aussagen zu
 1. Grünbezogenen Festsetzungen mit Verweis auf den Umweltbericht
 2. Sicherung der planexternen Kompensationsmaßnahmen
 3. Immissionsschutz, insb. zur Ausweisung eines Wohngebietes und Schallbelastung
- Umweltbericht mit Aussagen zu:
 1. Festsetzungen des Bebauungsplanes von Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft, zu erhaltender Baumbestand/ Gehölzerhaltung sowie zum Artenschutz
 2. Bodennutzung
 3. Naturschutzfachlichen und umweltrechtlichen Rechtsgrundlagen
 4. Umweltschutzziele übergeordneter Planungen
 5. Schutzgut Tiere und Pflanzen sowie die biologische Vielfalt, insbesondere zu Biotoptypen, Vegetation, Strukturmerkmale und Artenschutz
 6. Schutzgut Fläche, insbesondere zu Inanspruchnahme von bisher nicht versiegelter Bodenoberfläche
 7. Schutzgut Boden, insbesondere zu Bodentypen, -funktionen und Bodenschichtung
 8. Schutzgut Wasser, insbesondere zur Versickerung von Niederschlagswasser, Grundwasser und Bodendurchlässigkeit
 9. Schutzgut Luft, insbesondere zur Luftqualität und Vorbelastungen
 10. Schutzgut Klima, insbesondere zu Niederschlag, Winden, Vorbelastungen durch Bau- und Regulatorfaktoren
 11. Schutzgut Landschaft / Orts- und Landschaftsbild, insbesondere zur Nutzungsstruktur und -intensität, Bebauungsart und -dichte und Grünstrukturen
 12. Schutzgut Mensch / Gesundheit / Bevölkerung, insbesondere zu Naherholung, gemeinnütziger Einrichtung und Vorbelastungen durch Schall / Lärm
 13. Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter mit Hinweis auf ein denkmalgeschütztes Gebäude
 14. Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern
 15. Auswirkungen auf die Schutzgüter, Eingriffsumfang und Bewertung
 16. Eingriffskompensation, insbesondere zu Maßnahmen innerhalb des Plangebietes und zur planexternen Kompensationsfläche und Maßnahmenkonzept
 17. Vermeidungs- und Verminderungsmaßnahmen sowie zur Eingriffsbilanz

Stellungnahme:

1. Des Bundesamtes für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr vom 24.02.2025 zu Lärm- und Abgasemissionen.
2. Der Region Hannover vom 24.03.2025, insbesondere zu Bodenschutz und Bodenfunktionserfüllung, Immissionsschutz, potenziellen archäologischen Fundstellen.
3. Des Wasserverbands Peine vom 24.03.2025, insbesondere zur Versickerung von Niederschlagswasser

Datenschutzrechtlicher Hinweis:
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit der Datenschutzgrundverordnung (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c und e) und dem Niedersächsischen Datenschutzgesetz (NDSG). Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt zum Datenschutz in der Bauleitplanung“, welches mit ausliegt und auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/rathaus-buergerservice/verwaltungsdienstleistungen/>, unter der Dienstleistung „Bauleitplanung“ abrufbar ist.

Uetze, den 19.12.2025
Gemeinde Uetze
Weber

3757601_002625

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister



Veröffentlichung im Internet des Bebauungsplanes Nr. 4 „Unter den Eichen“, 2. Änderung, Ortschaft Dedenhausen

Aufgrund des § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3.11.2017 (BGBl. I Seite 3634) zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 Nr. 394) hat der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Uetze am 27.06.2023 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 4 „Unter den Eichen“, 2. Änderung, beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wurde am 22.02.2025 gem. § 3 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

Am 02.12.2025 hat der Verwaltungsausschuss die Veröffentlichung des Entwurfes mit Begründung und Umweltbericht gem. § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen. Der Entwurf des o.g. Bebauungsplanes wird gem. § 3 Abs. 2 BauGB im Internet veröffentlicht und zusätzlich öffentlich ausgelegt.

Das Plangebiet umfasst eine Teilfläche der Ortschaft Dedenhausen, welche sich westlich der Straße „Gausewirth“ und nördlich der Straße „Unter den Eichen“ befindet. Der Geltungsbereich ist nachstehend im Maßstab 1:5.000 dargestellt:

Außenstelle – Praklastraße 5, 31311 Uetze während der Dienststunden aus.

Sämtliche das Verfahren betreffende Unterlagen sind im Auslegungszeitraum auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> veröffentlicht.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://lupv.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

Die Unterlagen können von jedermann eingesehen werden. Während der Auslegungszeit können von jedermann Stellungnahmen auf elektronischem Wege an beteiligung@buero-keller-hannover.de oder bei Bedarf auch auf dem Postweg oder schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung des Bebauungsplanes ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Begründung mit Aussagen zu
 1. Grünbezogenen Festsetzungen mit Verweis auf den Umweltbericht
 2. Sicherung der planexternen Kompensationsmaßnahmen
 3. Immissionsschutz, insb. zur Ausweisung eines Wohngebietes und Schallbelastung
- Umweltbericht mit Aussagen zu:
 1. Festsetzungen des Bebauungsplanes von Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft, zu erhaltender Baumbestand/ Gehölzerhaltung sowie zum Artenschutz
 2. Bodennutzung
 3. Naturschutzfachlichen und umweltrechtlichen Rechtsgrundlagen
 4. Umweltschutzziele übergeordneter Planungen
 5. Schutzgut Tiere und Pflanzen sowie die biologische Vielfalt, insbesondere zu Biotoptypen, Vegetation, Strukturmerkmale und Artenschutz
 6. Schutzgut Fläche, insbesondere zu Inanspruchnahme von bisher nicht versiegelter Bodenoberfläche
 7. Schutzgut Boden, insbesondere zu Bodentypen, -funktionen und Bodenschichtung
 8. Schutzgut Wasser, insbesondere zur Versickerung von Niederschlagswasser, Grundwasser und Bodendurchlässigkeit
 9. Schutzgut Luft, insbesondere zur Luftqualität und Vorbelastungen
 10. Schutzgut Klima, insbesondere zu Niederschlag, Winden, Vorbelastungen durch Bau- und Regulatorfaktoren
 11. Schutzgut Landschaft / Orts- und Landschaftsbild, insbesondere zur Nutzungsstruktur und -intensität, Bebauungsart und -dichte und Grünstrukturen
 12. Schutzgut Mensch / Gesundheit / Bevölkerung, insbesondere zu Naherholung, gemeinnütziger Einrichtung und Vorbelastungen durch Schall / Lärm
 13. Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter mit Hinweis auf ein denkmalgeschütztes Gebäude
 14. Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern
 15. Auswirkungen auf die Schutzgüter, Eingriffsumfang und Bewertung
 16. Eingriffskompensation, insbesondere zu Maßnahmen innerhalb des Plangebietes und zur planexternen Kompensationsfläche und Maßnahmenkonzept
 17. Vermeidungs- und Verminderungsmaßnahmen sowie zur Eingriffsbilanz

Stellungnahme:

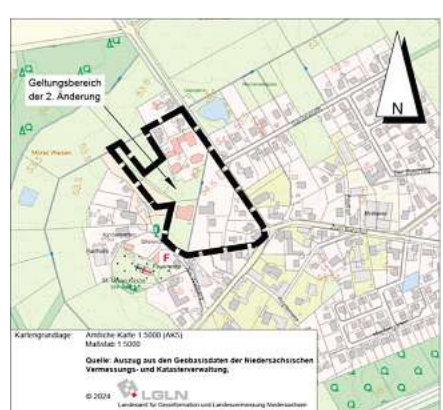
1. Des Bundesamtes für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr vom 24.02.2025 zu Lärm- und Abgasemissionen.
2. Des Landesamtes für Bergbau, Energie und Geologie vom 19.03.2025 mit allgemeinen Hinweisen zur Vermeidung und Verminderung von Bodenbeeinträchtigungen.
3. Der Niedersächsischen Landesforsten, Forstamt Fuhrberg vom 13.03.2025 zu Waldbelangen.
4. Der Region Hannover vom 24.03.2025, insbesondere zu Naturschutz, Schutzgut Boden, Immissionsschutz und zu potenziellen archäologischen Fundstellen.
5. Des Wasserverbands Peine vom 24.03.2025 insbesondere zu Versickerung von Niederschlagswasser.

Servicezeiten der Gemeindeverwaltung:
Mo, Di, Do, Fr von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr,
montags u. dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr,
donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
mittwochs Termine nur nach Vereinbarung.

Datenschutzrechtlicher Hinweis:
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit der Datenschutzgrundverordnung (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c und e) und dem Niedersächsischen Datenschutzgesetz (NDSG). Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt zum Datenschutz in der Bauleitplanung“, welches mit ausliegt und auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/rathaus-buergerservice/verwaltungsdienstleistungen/>, unter der Dienstleistung „Bauleitplanung“ abrufbar ist.

Uetze, den 19.12.2025
Gemeinde Uetze
Weber



Ziel und Zweck der Planung:
Für den Großteil des Geltungsbereiches wird ein sonstiges Sondergebiet gem. § 11 BauNVO für soziale und kulturelle Zwecke vorgesehen. Somit wird dieser Bereich in seiner Zweckbestimmung eindeutig definiert. Die weiteren Bereiche innerhalb des Geltungsbereiches werden zukünftig als Allgemeines Wohngebiet bestimmt, dies entspricht auch der tatsächlichen Nutzung.

Vom 24.02.2025 bis zum 24.03.2025 erfolgte bereits eine frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 und die Beteiligung gem. § 4 Abs. 1 BauGB. Unter anderem fanden die hierbei eingereichten Stellungnahmen Berücksichtigung in dem jetzt ausgelegten Entwurf.

Der Entwurf des Bebauungsplanes mit Begründung und Umweltbericht sowie den umweltbezogenen Informationen wird gem. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **29.12.2025 bis einschließlich 30.01.2026** zur Unterrichtung und Erörterung im Internet veröffentlicht und liegt zusätzlich im Fachbereich Bauleitplanung, Straßen und Umwelt der Gemeinde Uetze,

Außenstelle – Praklastraße 5, 31311 Uetze während der Dienststunden aus.

Sämtliche das Verfahren betreffende Unterlagen sind im Auslegungszeitraum auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> veröffentlicht.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://lupv.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

Die Unterlagen können von jedermann eingesehen werden. Während der Auslegungszeit können von jedermann Stellungnahmen auf elektronischem Wege an beteiligung@buero-keller-hannover.de oder bei Bedarf auch auf dem Postweg oder schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung des Bebauungsplanes ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Begründung mit Aussagen zu
 1. Grünbezogenen Festsetzungen mit Verweis auf den Umweltbericht
 2. Sicherung der planexternen Kompensationsmaßnahmen
 3. Immissionsschutz, insb. zur Ausweisung eines Wohngebietes und Schallbelastung
- Umweltbericht mit Aussagen zu:
 1. Festsetzungen des Bebauungsplanes von Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft, zu erhaltender Baumbestand/ Gehölzerhaltung sowie zum Artenschutz
 2. Bodennutzung
 3. Naturschutzfachlichen und umweltrechtlichen Rechtsgrundlagen
 4. Umweltschutzziele übergeordneter Planungen
 5. Schutzgut Tiere und Pflanzen sowie die biologische Vielfalt, insbesondere zu Biotoptypen, Vegetation, Strukturmerkmale und Artenschutz
 6. Schutzgut Fläche, insbesondere zu Inanspruchnahme von bisher nicht versiegelter Bodenoberfläche
 7. Schutzgut Boden, insbesondere zu Bodentypen, -funktionen und Bodenschichtung
 8. Schutzgut Wasser, insbesondere zur Versickerung von Niederschlagswasser, Grundwasser und Bodendurchlässigkeit
 9. Schutzgut Luft, insbesondere zur Luftqualität und Vorbelastungen
 10. Schutzgut Klima, insbesondere zu Niederschlag, Winden, Vorbelastungen durch Bau- und Regulatorfaktoren
 11. Schutzgut Landschaft / Orts- und Landschaftsbild, insbesondere zur Nutzungsstruktur und -intensität, Bebauungsart und -dichte und Grünstrukturen
 12. Schutzgut Mensch / Gesundheit / Bevölkerung, insbesondere zu Naherholung, gemeinnütziger Einrichtung und Vorbelastungen durch Schall / Lärm
 13. Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter mit Hinweis auf ein denkmalgeschütztes Gebäude
 14. Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern
 15. Auswirkungen auf die Schutzgüter, Eingriffsumfang und Bewertung
 16. Eingriffskompensation, insbesondere zu Maßnahmen innerhalb des Plangebietes und zur planexternen Kompensationsfläche und Maßnahmenkonzept
 17. Vermeidungs- und Verminderungsmaßnahmen sowie zur Eingriffsbilanz

Stellungnahme:

1. Des Bundesamtes für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr vom 24.02.2025 zu Lärm- und Abgasemissionen.
2. Des Landesamtes für Bergbau, Energie und Geologie vom 19.03.2025 mit allgemeinen Hinweisen zur Vermeidung und Verminderung von Bodenbeeinträchtigungen.
3. Der Niedersächsischen Landesforsten, Forstamt Fuhrberg vom 13.03.2025 zu Waldbelangen.
4. Der Region Hannover vom 24.03.2025, insbesondere zu Naturschutz, Schutzgut Boden, Immissionsschutz und zu potenziellen archäologischen Fundstellen.
5. Des Wasserverbands Peine vom 24.03.2025 insbesondere zu Versickerung von Niederschlagswasser.

Servicezeiten der Gemeindeverwaltung:
Mo, Di, Do, Fr von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr,
montags u. dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr,
donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
mittwochs Termine nur nach Vereinbarung.

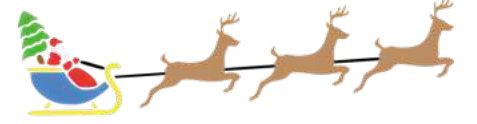
Datenschutzrechtlicher Hinweis:
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit der Datenschutzgrundverordnung (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c und e) und dem Niedersächsischen Datenschutzgesetz (NDSG). Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt zum Datenschutz in der Bauleitplanung“, welches mit ausliegt und auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/rathaus-buergerservice/verwaltungsdienstleistungen/>, unter der Dienstleistung „Bauleitplanung“ abrufbar ist.

Uetze, den 19.12.2025
Gemeinde Uetze
Weber

3757601_002625

Lorenz Bode zum neuen Gemeinderat gewählt



Aufgrund gestiegener Anforderungen setzen Rat und Verwaltung einen zweiten Spitzenbeamten auf Zeit ein

UETZE (swa). Es ist rechtlich möglich, wird in kleineren Kommunen wie etwa der Gemeinde Uetze aber nicht allzu häufig praktiziert: Neben dem direkt gewählten Hauptverwaltungsbeamten, also dem Bürgermeister, können gemäß der niedersächsischen Gemeindeordnung gleich zwei weitere Beamte auf Zeit, als Gemeinderäte, ernannt werden.



Neuer Gemeinderat in Uetze: Bürgermeister Florian Gahre (links) überreicht Lorenz Bode die Ernennungsurkunde.

Foto: Gemeinde Uetze

In Uetze hat der Rat jetzt diesen Weg für Lorenz Bode freigemacht. In der letzten Sitzung in diesem Jahr votierte am Dienstag, 9. Dezember, das Gremium bei einer Enthaltung mehrheitlich für den promovierten Juristen und bisherigen Staatsanwalt in Hannover. Mit dem „Ja“ des Gemeinderates übernimmt der 36-Jährige auf Vorschlag des Verwaltungschefs ab sofort die Bereiche Bauen, Klima und Ordnung, hier insbesondere auch den immer wichtiger werdenden Bevölkerungsschutz.

Bürgermeister Florian Gahre (SPD) begründete diesen Schritt mit immer weiter steigenden Anforderungen und übertragenen „riesigen Aufgaben“, vor denen die Verwaltung und die gesamte Gemeinde stünden. Deshalb „sollte neben der bisher bestehenden Organisation in der Rathausverwaltung eine weitere, mit der Ersten Gemeinderätin gleichberechtigte Stelle

Interessenten beworben. In dem Auswahlverfahren stellte sich dann heraus, dass aber nur 18 Personen die notwendigen und geforderten Qualifikationen besaßen.

Das Prozedere: Nach einer Vorauswahl des Bürgermeisters gemeinsam mit den Spitzen der Uetzter Ratsfraktionen blieben neun Kandidatinnen beziehungsweise Kandidaten übrig. Es folgten Einzelgespräche, die Gahre führte und in denen sich die Bewerberinnen und Bewerber bei ihm vorstellen konnten.

Letztlich blieben daraus zwei Kandidatinnen und Kandidaten übrig, die sich dann in einem weiteren Vorstellungsgespräch den Fraktionsvorsitzenden und dem Leiter des Fachbereiches I für zentrale Dienste, Personal, IT-Service und Finanzen, Dirk Lechenmayer, vorstellen konnten. Als Ergebnis der Gespräche hat der Verwaltungschef Lorenz Bode vorgeschlagen.

Alles in allem hatte der Prozess bis zur Wahl von Bode ein gutes halbes Jahr in Anspruch genommen, berichtete der Verwaltungschef in der Ratssitzung. „Er ist der richtige Mann an dieser wichtigen Stelle“, unterstrich Gahre nach dem positiven Votum. Direkt nachdem der Uetzter Rat zugestimmt hatte, wurde Bode in der Sitzung beamtenrechtlich vereidigt.

Zauberhaftes Flair beim Weihnachtsmarkt



DOLLBERGEN (r/fh). Der Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln, fröhliches Kinderlachen und festliche Klänge – am ersten Adventswochenende hat rund um die Erlöserkirche der Dollberger Weihnachtsmarkt seine Pforten geöffnet. Ein besonderes Highlight war die Rückkehr von Jim Knopf und seiner Dampflok Emma. Die nostalgischen Rundfahrten mit der kleinen Kreisbahn sorgten für strahlende Kinderaugen und kamen auch bei den Eltern gut an. Um 17 Uhr erschien außerdem der Weihnachtsmann in Begleitung eines Engels. Das kulinarische Angebot ließ keine Wünsche offen:

Von der Dollberger Weihnachtsbratwurst über geräucherten Fisch bis hin zu süßen Crêpes und klassischer Zuckerwatte war für jeden Geschmack etwas dabei. Eine Neuerung kam besonders gut an: Die Dollberger Vereine stellten sich vor und luden bei einer kostenlosen Tasse Kaffee zum Kennenlernen ein. Diese Initiative bot einen schönen Anlass für persönliche Gespräche und stärkte den Gemeinschaftssinn.

An den Ständen fanden Besucher liebevoll gefertigte Adventskränze, kunstvolle Kerzen und originelle Dekorationen. Besonders kreativ war die Idee der Über-

raschungsgeschenke: Die Besucher konnten ein Päckchen kaufen, ohne den Inhalt zu kennen. Der gesamte Erlös von knapp 850 Euro kommt einer gemeinnützigen Organisation zugute.

Das kulturelle Programm rundete das stimmungsvolle Wochenende ab. Eine weihnachtliche Lesung zu Beginn stimmte die Besucher auf die schönste Zeit des Jahres ein. Am Sonntag sorgte die Gruppe „Ukulele and Friends“ für beschwingte und fröhliche Klänge und am Sonntag erfüllte der Musikverein Dollbergen die Erlöserkirche mit festlichen Bläserarrangements. Viele Besucher sangen begeistert mit.



ROHR-FUXX
Rohr- & Kanalreinigung



Tel. 05173 92 56 290
WWW.BEI-UNS-LAEUFTS.DE

3698201_002625

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de



Jobs für NIEDERSACHSEN

BUCH-TIPP

Gelassen bleiben in einer Welt, die ständig an uns zerrt – genau darum geht es in Die Kunst, nicht auf alles zu reagieren. Der buddhistische Mönch Ryushun Kusanagi, in Japan eine bekannte Stimme der Achtsamkeit, lädt dazu ein, einen radikalen, aber überraschend einfachen Schritt zu wagen: nicht jeder inneren und äußeren Reagierung sofort zu folgen. Denn oft sind es nicht die Ereignisse selbst, die uns erschöpfen, sondern unsere automatischen Reaktionen darauf.

Mit klarer Sprache und anschaulichen Beispielen zeigt Kusanagi, wie Wut, Angst, Grübeleien und Selbstzweifel entstehen – und wie sie sich auflösen lassen, wenn wir lernen, innezuhalten. Er erzählt von alltäglichen Konflikten ebenso wie von schweren Lebensgeschichten und macht deutlich, dass hinter heftigen Gefühlen häufig ganz andere Ursachen liegen, als wir vermuten. Wer sie erkennt, gewinnt Abstand und Handlungsfreiheit.

Das Buch verbindet buddhistische Weisheit mit lebensnahen Impulsen: Es hilft, Gedanken spiralen zu durchbrechen, Vergleiche loszulassen und schwierigen Menschen ruhiger zu begegnen. Ein leiser, kluger Begleiter für alle, die ihr inneres Gleichgewicht wiederfinden möchten – nicht durch Verdrängung, sondern durch bewusste Nicht-Reaktion.

Ryushun Kusanagi:
„Die Kunst, nicht auf alles zu reagieren“
Übersetzt von Karina Hermes
Verlag: KiWi-Paperback
ISBN: 978-3-462-01174-6

Preise bei den APPLAUS-Awards

Die **magaScene** freut sich für die Stadt: **HANNOVER RÄUMT AB!**

Alljährlich werden die bundesweit ausgeschriebenen APPLAUS-Awards verliehen. 2025 bereits zum zwölften Mal. Der APPLAUS-Award wird in sechs Kategorien mit Preisgeldern von bis zu 50.000 Euro vergeben und ist damit einer der höchstdotierten Bundeskulturpreise. In diesem Jahr gab es 480 eingereichte Bewerbungen, 88 davon wurden prämiert, und Hannover konnte bei der Verleihung, die am 17. November in München stattfand, gleich vier Awards einheimen.

In der Kategorie „Beste Live-Musikprogramme“ konnte das Kulturzentrum Faust den begehrten Award mit nach Hause nehmen. Das Faust-Team fühlt sich in seiner Arbeit bestätigt: Geschäftsführerin Luna Jurado betont, dass diese Anerkennung, die mit 40.000 Euro Preisgeld verbunden ist, in Zeiten der Kulturkürzungen gerade richtig kommt: „Wenn die Kommune kürzt und der Bund sagt, Ihr seid krass, ist das schon toll“, findet Jurado. „Für uns ist das eine großartige Bestätigung. Nachdem wir 2023 schon als bester Live-Club ausgezeichnet worden sind, spielen wir jetzt sozusagen dauerhaft Champions League.“

Pressesprecher Jörg Smotlacha sieht auch die gesellschaftliche Dimension: „Wir haben fast 1000 Veranstaltungen im Jahr, davon sicherlich mindestens 200 Live-Konzerte. So ein Live-Programm entsteht natürlich nicht von heute auf morgen, sondern ist das Ergebnis von langjähriger Booking-Erfahrung, Wertschätzung des Publikums und der immer wieder großartigen Energie unseres jungen Teams. Da spielen viele Faktoren eine Rolle, die gute Zusammenarbeit mit Künstlern und Künstlerinnen, Bands und Agenturen, aber auch Aspekte wie Awareness, Diversität und eine klare Haltung



Die Delegation des Béi Chéz Heinz: Runa Rolf, Konny Hoppe und Matis Oesen.
Foto: privat



Clara Däubler und Felix Petry von der Tonhalle Hannover.
Foto: Jaime Peralta

gegen jegliche Form von Rassismus, Sexismus und Diskriminierung, die uns sehr wichtig ist. All das kommt in unserem Live-Programm zum Ausdruck! Die Freude ist jedenfalls riesig groß.“

„Beste Livemusikspielstätten“ ist die Kategorie, in der das Béi Chéz Heinz 25.000 Euro und einen Award bekommt. Die Jury würdigte das außergewöhnliche Engagement des Béi Chéz Heinz für die regionale Musik- und Kulturlandschaft. Besonders hervorgehoben wurde das langjährige Wirken des Hauses als kultureller Leuchtturm und Treffpunkt für Kulturschaffende. Geschäftsführer Jürgen Grambeck freut sich über die An-

erkennung und sieht den APPLAUS-Award als Bestätigung und Ansporn, weiterhin ein Ort (demnächst im BAD!) der kulturellen Begegnung, des Austauschs und der Inspiration für die Stadt und Region zu bleiben.

In der Kategorie „Beste kleine Spielstätten und Konzertreihen“ war Hannover gleich doppelt erfolgreich. Die Tonhalle Hannover und auch Feinkost Lampe konnten neben dem Award jeweils ein Preisgeld von 10.000 Euro entgegennehmen. In dieser Kategorie werden Livemusikspielstätten und regionale Veranstalter, die im Vorjahr mit einer kreativen und wegweisenden Programmkonzeption über-



Faust-Booker Benni Stolte und Geschäftsführerin Luna Jurado.
Foto: Jaime Peralta



Auch Arne und Pahl von Feinkost Lampe sind in Feierlaune.
Foto: privat

zeugt haben, prämiert. In die Bewertung fließen neben der künstlerischen Programmqualität etwa auch faire Auftrittsbewertungen für die Künstler so-

wie kulturelles, soziales und ökologisches Engagement ein.

Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.



„Messias“ bei Flunderboll

HANNOVER. Kultstück mit Schaf und Flügelschlag: Das Ensemble Theater Flunderboll zeigt sein Weihnachtstück „Der Messias“ von Patrick Barlow. Zwei Schauspieler wollen die Geschichte originalgetreu spielen und schlüpfen in sämtliche Rollen; eine gescheiterte Opernsängerin sorgt für zusätzliche Turbulenzen. Termin ist Sonnabend, 20. Dezember, ab 20 Uhr, in der Hinterbühne, Hildesheimer Straße 39A in Hannover. Eintritt: 17 Euro, ermäßigt 12 Euro. **RED**

die-hinterbuehne.de und flunderboll.de

Charles Dickens in der Marlene

HANNOVER. Rainer Künnecke und Christina Worthmann bringen den Weihnachtsklassiker „Die Weihnachtsgeschichte“ von Charles Dickens am Montag, 22. Dezember, auf die Bühne der Marlene, Prinzenstraße 10. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Im Mittelpunkt steht die weltbekannte Erzählung über die Wandlung des hartherzigen Ebenezer Scrooge. Rainer Künnecke trägt den Text vor, Christina Worthmann begleitet die Lesung am Piano. Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 22 Euro, an der Abendkasse 27 Euro. **RED**

Reservierungen: marlene-hannover.de



Christina Worthmann und Rainer Künnecke präsentieren eine szenische Lesung nach Charles Dickens. Foto: Annett Wonneberger

Licht und Raum für kranke Kinder

DROGERIEMARKT KETTE ROSSMANN investiert 1,4 Millionen Euro in Modernisierung der Kinder- und Jugendpsychiatrie

HANNOVER. Die Unterstützung ist langfristig und auf Nachhaltigkeit angelegt. Das Drogerieunternehmen Rossmann setzt sich regelmäßig und kontinuierlich für das Kinderkrankenhaus Auf der Bult ein. Derzeit werden mithilfe des Unternehmens die Räume der Kinder- und Jugendpsychiatrie komplett modernisiert, mit 1,4 Millionen Euro hat Rossmann das Projekt gefördert, um jungen Menschen in besonders sensiblen Lebensphasen ein atmosphärisches Umfeld zu verschaffen. Von 2022 bis 2024 sind bereits mehr als zwei Millionen Euro für andere Bereiche gespendet worden.

Raoul Roßmann, Sprecher der Geschäftsführung, hat sich jetzt persönlich ein Bild von den Fortschritten auf dem Weg zu einer modernen Therapieeinrichtung

gemacht. „Es ist wichtig, dass Kinder und Jugendliche sich hier wohlfühlen können – an einem Behandlungs-ort, der therapeutische Prozesse unterstützt“, betont Roßmann, dessen Unternehmen im Kinderkrankenhaus Auf der Bult bereits mehrere Projekte gefördert hat. „Wir möchten uns nachhaltig auch für vordergründig kleinere Aspekte des Kinderkrankenhauses einsetzen, die nicht unbedingt im unmittelbaren Fokus stehen und von den Kinderheilstätten nicht selbst gestemmt werden können.“ Ein On-Top-Support gewissermaßen.

Wertschätzung, Stabilität und Geborgenheit – das sollen die jungen Bewohner in hellen Räumen mit viel Tageslicht, wohnlich gestalteten Zimmern und ansprechenden Aufenthaltsbereichen

erfahren. 44 Kinder und Jugendliche können auf den vier Stationen untergebracht werden – der Bedarf allerdings ist weitaus größer.

„Ein moderner Standard in einem Kinderkrankenhaus sollte durchaus dem eines ordentlich geführten Hotels entsprechen“, begründet Roßmann sein Engagement. Schlafqualität, Farbe und Beleuchtung würden dafür eine große Rolle spielen. In den alten Zimmern hängen noch lichtdurchlässige gelbe Vorhänge vor den Fenstern. Keine optimale Voraussetzung. Das Team auf den Stationen freut sich daher, dass diese Ausstattung nun bald der Vergangenheit angehört.

Nicht nur auf der Bult reichen die Belegungs-Kapazitäten bei Weitem nicht aus. „Die Nachfrage ist enorm gestiegen“, sagt



Raoul Rossmann (rechts) spendet einen Millionenbetrag für die Kinderklinik Auf der Bult und schaut sich beim Rundgang die aktuell im Renovierungsprozess befindlichen Bereiche der Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJP) an, mit dabei Vorstand Stephen Struwe-Ramoth.
Foto: Tim Schaarschmidt

Stephen Struwe-Ramoth, Vorstand der Stiftung Hannoversche Kinderheilstätte. In der Therapieeinrichtung Güldene Sonne in

Rehburg etwa müssten 96 Prozent der Anfragen für eine therapeutische Unterbringung abgelehnt werden.

Stillstand oder Status Quo sind daher keine Option auf der Bult. „Wir setzen als Kinderkrankenhaus auf Wachstum“, so Struwe-Ramoth. Perspektivisch geht es um Erweiterung, nicht nur räumlicher Kapazitäten, auch die der Leistungsangebote. Und um interdisziplinäre Zusammenarbeit, also das gemeinsame Agieren mit anderen Kliniken. Dabei sind Förderer unerlässlich. „2024 sind Bundeszuschüsse von vier Millionen weggefallen, ich bin sehr stolz auf das gesamte Kollegium, dass wir das mit großem individuellem Einsatz trotzdem geschafft haben“, betont der Vorstand.

Und der Blick geht nach vorn. Anfang Dezember wurde auf dem Campus das Medizinische Versorgungszentrum MVZ in Betrieb genommen – mit direkter Anbindung zum Kassenärztli-

chen Bereitschaftsdienst. „Auch die Kindernotaufnahme soll komplett umgebaut werden. Wir wollen allen Familien eine sichere Anlaufstelle bieten“, betont Struwe-Ramoth. Er wage keine Prognosen, „aber wir müssen das hier schaffen, und zwar weitgehend allein. Und daher machen wir das auch konsequent selber.“

Die Unterstützung von Raoul Roßmann und seinem Unternehmen ist mit der Modernisierung der Jugend- und Kinderpsychiatrie nicht vorbei. Struwe-Ramoth hat da schon diverse Ideen, 2027 Arbeit und Aufenthalt für Patienten, Angehörige und Belegschaft zu verbessern. In kleinen Schritten Großes bewirken. „Wer soll es sonst machen, wenn nicht wir?“, meint Roßmann. Beruhigende Aussichten in schweren – kindermedizinischen – Zeiten.

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Van Gogh - The Immersive Experience
Diverse Termine: Alte Druckerei

Weihnachtszirkus Hannover
Diverse Termine: Schützenplatz

Julian Janssen
03. Januar 2026: Theater am Aegi

Tosca
Diverse Termine: Staatsoper

Brass Band Berlin
04. Januar 2026: Großer Sendesaal

Hannover Indians - Saale Bulls Halle
04. Januar 2026: Eissporthalle

The Harlem Gospel Singers
07. Januar 2026: Theater am Aegi

Anything Goes
Diverse Termine: Staatsoper

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Burgdorf, Marktstraße 16



VÖLKERBALL - A TRIBUTE TO RAMMSTEIN - ENGEL TOUR 2026
Freitag, 04.12.2026 | Swiss Life Hall



tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



iStock: Wavebreakmedia

DSG Deutsche Seniorenstift Gesellschaft

Das Pflegewohnstift
An der Mühle
wünscht
frohe Weihnachten
und Gesundheit
für 2026!

Pflegewohnstift An der Mühle
Mühlenweg 20 · 31311 Uetze-Hänigsen
Telefon 0 51 47 / 97 50-0
www.pws-haenigsen.de

Massage/-therapie Burgdorf
Therapie & Entspannung

Ausgebildeter Masseur und med. Bademeister; bei Verspannungen, nach Verletzungen, bei Migräne und zur Entspannung.

Kontakt:
Tel.: 0170 9119508
WhatsApp: 0170 9119508
www.SimSeMobilemassage.com

5,-
Rabatt

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

Gentechnik im Essen? Worauf Sie beim Einkauf achten können

Die geplante Lockerung von EU-Regeln kann Verbraucher verunsichern. Wie sind aktuell die Vorgaben?

Wie erkennt man, ob man Lebensmittel mit Gentechnik im Einkaufswagen hat?

Die gute Nachricht ist: Noch geht das mit einem Blick auf die Zutatenlisten, die Etiketten oder den Aushang.

Denn bis neue Vorschriften der EU gelten, die für bestimmte gentechnisch veränderte Lebensmittel Lockerungen bei der Kennzeichnung vorsehen, bleibt es dabei: Lebensmittel und Zutaten müssen klar gekennzeichnet sein, wenn sie genetisch veränderte Organismen sind, enthalten oder daraus hergestellt wurden.

Was Verbraucher dazu wissen müssen - ein Überblick.

Was muss gekennzeichnet werden?

Alle landwirtschaftlichen und gartenbaulichen Nutzpflanzen müssen gekennzeichnet werden, wenn sie gentechnisch verändert sind - das ist eine EU-weite Regel. In der Europäischen Union selbst werden solche Pflanzen bis auf Mais gar nicht angebaut, aber importiert.

Die Regel gilt auch für Tiere, wengleich bislang weder in Deutschland noch in der EU gentechnisch veränderte Nutztiere

gehalten werden. Tierische Produkte wie Joghurt, Eier oder Fleisch von Tieren, die gentechnisch veränderte Futtermittel gefressen haben, müssen nicht gekennzeichnet werden.

Lebensmittel, Zutaten, Zusatzstoffe und Aromen müssen ansonsten noch immer dann gekennzeichnet werden, wenn

- sie gentechnisch veränderte Organismen enthalten: Das kann etwa Joghurt sein, der gentechnisch veränderte Bakterien enthält, oder Hefeweizenbier mit gentechnisch veränderter Hefe.
- sie aus gentechnisch veränderten Organismen hergestellt sind: Hierunter fallen zum Beispiel Lecithin aus gentechnisch verändertem Soja, Traubenzucker aus gentechnisch verändertem Mais sowie Öl aus gentechnisch verändertem Raps.
- sie Zutaten enthalten, die aus gentechnisch veränderten Organismen hergestellt werden, zum Beispiel Schokolade mit Lecithin aus Gen-Soja.

Die möglichen Formulierungen auf der Verpackung lauten dann «gentechnisch verändert», «enthält gentechnisch veränderte XY» oder «aus gentechnisch veränderten XY hergestellt», so das Bundesinformationszentrum Landwirtschaft (BZL).

Von der Kennzeichnung ausgenommen sind Lebensmittel, Zutaten und Zusatzstoffe, die mit Hilfe gentechnisch veränderter (Mikro-)Organismen hergestellt wurden, diese aber nicht enthalten.

Wo finde ich die Kennzeichnung?

Die genannten Hinweise müssen ohne Lupe auffindbar sein - in Zutatenlisten, auf Etiketten oder bei loser Ware über Schilder direkt an der Ware. Das BZL erläutert im Detail:

- Haben verpackte Lebensmittel eine Zutatenliste, steht der Hinweis in dieser Liste hinter der entsprechenden Zutat oder als Fußnote in der gleichen Schriftgröße. Gibt es keine Zutatenliste auf der Verpackung, etwa bei Polenta aus Maismehl, steht der Hinweis auf dem Etikett.
- Bei unverpackten Lebensmitteln, zum Beispiel Maiskolben, muss der Hinweis am Lebensmittel selbst auf einem Schild oder auf einem Aushang daneben stehen.
- Bei Lebensmitteln in Verpackungen mit weniger als zehn Quadratzentimetern Oberfläche, etwa Eiskonfekt, befindet sich der Hinweis dauerhaft lesbar auf der Verpackung. Die Her-



Das Siegel «Ohne Gentechnik» gibt es seit 2009; auch Bio-Lebensmittel müssen «ohne» sein. Foto: Sina Schuldt/dpa

steller müssen das etwa durch besondere Druckverfahren oder das Anbringen eines Etiketts sicherstellen, so das Bundesinformationszentrum.

Wie stelle ich sicher, dass ich gentechnikfreie Lebensmittel kaufe?

Wer so weit wie möglich ausschließen möchte, dass Lebens-

mittel mit Gentechnik in Kontakt gekommen sind, sollte auf Lebensmittel mit dem Logo «Ohne Gentechnik» achten beziehungsweise in der entsprechenden Produktdatenbank nachgucken, rät das BZL. Oder Bio-Lebensmittel kaufen - in der ökologischen Landwirtschaft ist der Einsatz von gentechnisch veränderten Organismen nicht erlaubt. (DPA/TMN)

FESTE ZÄHNE AN EINEM TAG

Wieder essen, was man mag!
Nicht nur das, was man kann.

Mit Zahnimplantaten ohne herausnehmbare Prothese und ohne Brücke zu absolut festen Zähnen: Von Einzelimplantaten bis zur Versorgung eines ganzen Kiefers an einem Tag durch „All-on-4“ mit vier Implantaten für ein neues strahlendes Leben.

Was sind Zahnimplantate?

Zahnimplantate sind **künstliche Zahnwurzeln**, die dauerhaft im Kieferknochen verankert werden. Sie ähneln einem Dübel, der einen Zahn mittels einer Schraube hält. Zahnimplantate bestehen im Normalfall aus Rein-Titan, das besonders vorteilhafte Eigenschaften für den Körper hat: es ruft keine Abstoßungsreaktionen hervor und ist sehr stark belastbar. Auf das Implantat wird dann ein zumeist keramischer Zahnersatz aufgeschraubt. **So wird der Eindruck eines echten Zahnes erreicht, der auch nahen Blicken standhält.**



Die Auswirkungen auf den Kieferknochen durch herkömmliche Prothesen und fehlende Zähne

Der Kieferknochen ist von der Natur dafür vorgesehen, Zähne zu verankern und nicht, um eine herausnehmbare Prothese oder Brücke zu tragen. **Je länger man die herkömmliche Prothese oder Brücke trägt, umso weiter schreitet der Knochenabbau fort.** Die Prothese hält immer schlechter und es wird immer schwerer, mit ihr zu kauen. Man bestellt im Restaurant dann die Speisen, die man essen kann und nicht die, die man mag. Dazu kommt das ungute Gefühl für den Patienten, dass die Prothese herausfallen könnte. Das Öffnen des Mundes durch Reden und Lachen wird dann oft vermieden und man erscheint unhöflich oder schlecht gelaunt. Bei langem Protheseneinsatz und dem daraus resultierenden extremen Knochenabbau wirkt das Gesicht dann zudem eingefallen.

All-on-4: Implantattechnik für ganze Kiefer

Bei der All-on-4-Methode werden nicht erhaltungswürdige Zähne gezogen und in derselben Sitzung vier Spezialimplantate eingesetzt. Diese Implantate dienen zur Verankerung eines festsitzenden Zahnersatzes des ganzen Kiefers. **Ein Knochenaufbau ist bei dieser Methode nicht erforderlich und die Implantate können sofort belastet werden.** Ein computerunterstütztes und schablonenavigiertes Implantationsverfahren ermöglicht es, die **Implantation sehr schonend und sicher** durchzuführen. Somit auch für **Angstpatienten die ideale Methode.**

Sie erhalten bereits **wenige Stunden nach der OP Ihre festen Zähne** und können am nächsten Tag normal essen. Der **Gaumen bleibt frei** und das Sprechen und Schmecken wird nicht beeinträchtigt. Eine Einheilzeit ohne Belastung von vielen Monaten und ein **herausnehmbares Provisorium ist nicht erforderlich.**



ZAHNARZTZENTRUM
Hannover

Ist dieses Verfahren teuer?

Die Versorgung mit **All-on-4 ist nicht nur wesentlich schneller, sondern auch preiswerter als eine Behandlung durch Knochenaufbau** mit den üblichen sechs bis acht Implantaten.



JETZT MEHR ERFAHREN ÜBER IMPLANTATE & ALL-ON-4

Unser **Implantologe Artur Zaroban** (Master of Science für orale Chirurgie und Implantologie) steht Ihnen in einem persönlichen Termin für weitere Informationen rund um Implantate und „All-on-4 | Feste Zähne an einem Tag“ und/oder in einer unserer **Patientenveranstaltungen** zur Verfügung:

PATIENTENVORTRAG
20. JANUAR 2026
ab 18 Uhr in Langenhagen

Die Teilnahme an diesem Vortrag ist **unverbindlich und kostenfrei**. Wegen begrenzter Teilnehmerzahl ist jedoch eine vorherige Anmeldung erforderlich:

Telefonisch zu unseren Öffnungszeiten unter **0511 / 73 12 94**, per Mail an pv@zzh-hannover.de oder direkt online eintragen auf www.all-on-4-feste-zaehne.de



Zahnarztzentrum Hannover

Walsroder Straße 11
30851 Langenhagen
Telefon 0511 / 73 12 94

Öffnungszeiten

Montag & Dienstag 7-21 Uhr
Mittwoch 8-20 Uhr
Donnerstag 7-21 Uhr
Freitag 8-18 Uhr

www.zahnarzt-zentrum-hannover.de

GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



So passen pflegende Angehörige gut auf ihre Psyche auf

Wer einen anderen Menschen pflegt, hat viel Verantwortung und wenig Zeit für sich selbst

Fast fünf Millionen Menschen in Deutschland werden zu Hause gepflegt – vom Ehemann, von der Schwester, von der Tochter. Das zeigen Daten des Statistischen Bundesamtes.

Oft läuft das nicht einfach «nebenbei», sondern ist eine Aufgabe, die viel Kraft kostet. Damit ihnen die nicht ausgeht, müssen pflegende Angehörige gut auf sich selbst achten. Fünf Fragen und Antworten.

1. Welche seelischen Belastungen erleben pflegende Angehörige?

So gern man die Pflege auch übernimmt, so selbstverständlich sie einem auch erscheint: Es ist ein Fulltime-Job. Durch die ständige Bereitschaft stehen pflegende Angehörige oft unter einem dauerhaften emotionalen und auch körperlichen Druck.

«Sie tragen Verantwortung, müssen Entscheidungen treffen und erleben gleichzeitig Ohnmacht, wenn es der pflegebedürftigen Person schlechter geht», sagt Julia Scharnhorst, die den Fachbereich Gesundheitspsychologie im Berufsverband Deutscher Psychologinnen und Psychologen leitet. «Häufig kommen Erschöpfung, soziale Isolation und das Gefühl hinzu, selbst zu kurz zu kommen.»

Diesen Zwiespalt erleben Pfleger in mehreren Lebensbereichen: «Der dauernde Widerspruch zwischen Pflege, eigener Familie und dem Hauptjob lässt sich meist nicht zufriedenstellend auflösen», sagt die Psychologin.

Besonders belastend dabei: Die Pflege hat meist kein klar absehbares Ende. Das kann dann auch zu chronischem Stress führen, der sich im schlimmsten Fall in körperlichen und psychischen Gesundheitsproblemen äußert.

Dazu kommt der Umgang mit schwierigen Emotionen: «Oftmals gilt es, Gefühle wie Schmerz und Mitleid, Hilflosigkeit, Ärger, Wut und Trauer auszuhalten», sagt

Daniela Sulmann. Sie ist die Geschäftsführerin in der gemeinnützigen Fachstiftung Zentrum für Qualität in der Pflege (ZQP). Wie stark sich pflegende Angehörige belastet fühlen, hängt jedoch von der individuellen Situation ab.

2. Was sind Anzeichen dafür, dass pflegende Angehörige an ihre Grenzen geraten?

Eine Überlastung kann auf verschiedene Arten zum Ausdruck kommen. «Zum einen können körperliche Symptome Anzeichen für Überlastung sein», sagt Daniela Sulmann. Dazu zählen etwa:

- häufige Kopf-, Rücken- oder Nackenschmerzen
- chronische Magen-Darm-Beschwerden
- Herzerasen
- ständige Müdigkeit

Dazu kommen mögliche psychische Anzeichen für Überlastung wie

- Angst
 - Schuldgefühle
 - Unzufriedenheit
 - Gereiztheit
 - Aggressivität
- «Gerade, wenn man selbst merkt, dass man gegenüber der pflegebedürftigen Person Aggressionen empfindet, ist es höchste Zeit mehr auf Abstand zu gehen und für sich selbst zu sorgen», sagt Julia Scharnhorst.

Das Gleiche gelte für Gleichgültigkeit oder das Gefühl, nur noch funktionieren zu müssen. «Wer merkt, dass er kaum noch Freude empfindet oder sich selbst keine Pausen mehr erlaubt, sollte aufmerksam werden», sagt die Psychologin.

3. Was können pflegende Angehörige tun, um ihre mentale Gesundheit zu stärken?

«Wichtig ist, dass pflegende Angehörige ihre eigene Gesundheit als Teil der Pflegeaufgabe verstehen», sagt Julia Scharnhorst. Dafür empfiehlt sie kleine Erholungsinseln im Alltag – etwa einen Spaziergang, Atemübun-



Selbstfürsorge nützt doppelt: Wer als pflegender Angehöriger gut auf sich selbst aufpasst, hat Energie, um für die pflegebedürftige Person da zu sein.
Foto: Halfpoint/Westend61/dpa-tmn

gen oder den Austausch mit Freunden. Darüber hinaus ist es wichtig, sich zeitliche Grenzen zu setzen, nach dem Motto: Wie viel Stunden Pflege kann ich leisten? «Ist diese Grenze erreicht, heißt es nicht einfach immer mehr zu tun, sondern Unterstützung zu suchen», sagt Julia Scharnhorst.

Entlastung bei der Pflege bieten nicht nur andere Angehörige, sondern auch Pflegedienste oder Hilfsmittel. Am besten nimmt man Kontakt zu einer Pflegeberatung auf, um herauszufinden: Was kann den Pflegealltag erleichtern?

Und was unterstützt die Seele? Psychische Entlastung bieten etwa Familienberatungsstellen, Selbsthilfegruppen und Gesprächskreise für pflegende Angehörige. «Außerdem können Sie bei der Krankenkasse nach Kursen zur Entspannung und zum Stressmanagement fragen», sagt Daniela Sulmann.

«Wichtig ist, von vornherein Unterstützungsangebote zu nutzen, konsequent Auszeiten zu nehmen und auf Anzeichen für Überlastung frühzeitig zu reagieren», fasst die Pflegeexpertin zusammen.

4. Pflegende Angehörige haben oft Schuldgefühle, wenn sie mal an sich denken. Was umgehen damit?

Womöglich hilft folgender Gedanke: «Selbstfürsorge ist keine Egozentrik, sondern eine Voraussetzung, um langfristig gut pflegen zu können», sagt Julia Scharnhorst. Dennoch sind Schuldgefühle weit verbreitet. Viele denken, sie müssten immer da, immer verfügbar sein. Doch: Sich Pausen zu gönnen und so die Seele zu schützen, komme auch der pflegebedürftigen Person zugute. «Ein hilfreicher Gedanke lautet: Ich tue das nicht nur für mich, sondern auch für den Menschen, den ich pflege», sagt Julia Scharnhorst.

Auch Daniela Sulmann rät dazu, sich die doppelte Notwendigkeit der Selbstfürsorge bewusst zu machen: «Das transformiert das Schuldgefühl in Verantwortung für sich und den pflegebedürftigen Angehörigen.» Hilfreich ist es auch, die Arbeit und Verantwortung zu teilen, sodass die Last nicht auf einem Paar Schultern liegt. «Manchmal ist den pflegebedürftigen besser damit gedient, wenn professionelle Hilfe einbezogen wird», so Scharnhorst.

5. Wie offen sollte man der pflegebedürftigen Person gegenüber zeigen, dass man sich belastet fühlt?

Offenheit ist laut den Expertinnen prinzipiell wichtig. «Erwartungen und Belastungsgrenzen offen zu kommunizieren kann Klarheit schaffen, Missverständnissen vorbeugen und zu einem entspannten Umgang beitragen», sagt Daniela Sulmann.

Die Offenheit muss also richtig dosiert werden, so Julia Scharnhorst: «Man sollte die pflegebedürftige Person nicht mit der eigenen Überforderung belasten.» Wer sich den gesamten Pflegekummer von der Seele reden will, tut das am besten nicht bei der pflegebedürftigen Person, sondern lieber bei einer engen Freundin beispielsweise. Gerade Gefühle von Ärger und Unmut sollte man gegenüber der pflegebedürftigen Person lieber für sich behalten, findet die Psychologin, denn «die pflegebedürftigen fühlen sich oft mit ihrer Hilflosigkeit auch nicht wohl.

Machen Sie deutlich, dass Sie auch ein eigenes Leben führen, neben der Pflege.» (DPA)

...gemeinsam aktiv.

SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
senioren-tagesstaette.de · Tel. 05147-1064
Mo.-Fr.: 8:00-16:00 Uhr · hauseigener Fahrdienst

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.

Ambulante Pflege
JANZ

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!
wünschen wir allen Kunden, deren Angehörigen, den Ärzten, Therapeuten, Apothekern und deren Mitarbeitern, den Sachbearbeitern der Krankenkassen und allen anderen, die täglich mit uns zusammenarbeiten.

Ute Janz, Vivian Backhaus, Mette Bader, Nadine Bähre, Mario Beulshausen, Dunja Bock, Juliana Bordenau, Susanne Doering, Ute Fischer, Ulrike Förster, Tatjana Gerasimov, Angelika Gleue, Annelie Gleue, Sylvia Grotguth, Sandra Grotheer, Brigitte Häusler, Stefan Hirsch, Stefanie Kalberlah, Dirk Kleine, Daniel Klugkist, Sabine Konietzko, Ute Kühn, Uwe Langguth, Heike Lapke, Casandra Lewald, Chamilla Liedtke, Angelika Schaprian, Petra Tegmeier, Jacqueline Walter

Dammstraße 7 · 30938 Burgwedel
www.pflegedienst-janz.de
Telefon (05139) 895816

Probleme beim Schlucken von Tabletten?

Diese Tricks helfen



Tablette auf die Zunge, Wasser in den Mund, Kopf in den Nacken: Gehen Sie auch so vor, wenn Sie eine Tablette schlucken? Diese Technik ist aber nicht unbedingt die beste, wie Friederike Habighorst-Klemm vom Landesapothekerverband Baden-Württemberg sagt. Der Grund: Dabei kann sich die Speiseröhre verengen. «Besser ist es, den Kopf leicht nach vorne zu senken und das Kinn nach unten zu ziehen, anstatt den Kopf nach hinten zu neigen», so die Patientenberaterin.

Auch der Flaschentrick kann helfen

Wer beim Schlucken von Tabletten stets kämpfen muss, kann es auch mit dem Flaschentrick probieren. Dass diese Technik funktionieren kann, hat ein Forschungsteam des Universitätsklinikums Heidelberg herausgefunden. So geht es:

- Eine elastische Kunststoffflasche (PET) mit Wasser füllen.
- Die Tablette auf die Zunge legen und die Flasche so an den Mund setzen, dass die Lippen die Öffnung fest umschließen.
- Nun saugend aus der Flasche

trinken, sodass sie sich zusammenzieht. Wasser und Tablette sofort schlucken.

- Das Prinzip: Die Tablette folgt der Schwerkraft zum Zungengrund – also dem hintersten Teil der Zunge – und kann dann gar nicht anders, als beim Schlucken mitgespült zu werden.

Von Apfelsmus bis Brausetablette: Weitere Strategien

Wer immer wieder Probleme hat, Tabletten runterzubekommen, kann es zudem mit diesen drei Strategien versuchen:

- Apfelsmus und dickflüssige Getränke können Tabletten ebenfalls besser rutschen lassen, so der Landesapothekerverband Baden-Württemberg. Wichtig: vorab klären, ob das Medikament zusammen mit Mahlzeiten eingenommen werden darf.
- Auch sogenannte Schluckhilfen können eine Option sein. Das Prinzip: Die Tabletten werden mit einer Gelschicht überzogen. Das lässt sie nicht nur besser rutschen, sondern überdeckt auch ihren oft bitteren Geschmack.
- So große Probleme mit dem Schlucken, dass Sie die Einnahme

von Tabletten vermeiden? Dann gilt: Keine Scheu, sich in der Apotheke beraten zu lassen. Womöglich lässt sich der Wirkstoff auch in einer anderen Darreichungsform einnehmen – etwa als Saft oder Brausetablette.

Darf ich Tabletten zerkleinern, um sie besser schlucken zu können?

Das klärt man am besten in der Apotheke, denn nicht jede Tablette kann problemlos geteilt werden. «Das Zerkleinern oder Teilen kann die Wirksamkeit beeinträchtigen oder Nebenwirkungen verursachen», warnt Friederike Habighorst-Klemm. Zum Beispiel, wenn es sich um Retardtabletten handelt, die nach und nach kleinere Mengen des Wirkstoffs abgeben. Zerstört man die Tabletten, wird die gesamte Wirkstoffmenge auf einmal freigesetzt, was zu gefährlichen Überdosierungen führen kann. Selbst Tabletten mit einer Kerbe dürfen nicht immer geteilt werden. Es kann sich nämlich auch um eine Schmuckkerbe handeln, die dem Zweck dient, dass die Tablette besser von anderen zu unterscheiden ist. (DPA)

Kostenloser Kennenlerntag

TAGESPFLEGE
Sabine Schmidtke

Herzlichen Dank für die unvergesslichen Momente in diesem schönen Jahr.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und ein gesundes neues Jahr.

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
05136/ 804 64 99
www.tagespflege-schmidtke.de | info@tagespflege-schmidtke.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
05139/ 951 92 78

Gemeinsamkeit statt Einsamkeit

Jens Brandstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

Wir wünschen allen Bewohnern und ihren Familien, sowie unseren Mitarbeitern mit ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch!

Zuhause ist dort, wo man sich wohl fühlt.

Evangelisches Alten- und Pflegeheim
Rosemarie-Nieschlag-Haus gGmbH
Ilterer Straße 21 · 31275 Lehrte · Tel. 05132 832-0
Mail: silvia.liedtke@dachstiftung-diakonie.de · www.rosemarie-nieschlag-haus.de

Ambulante Pflege Burgwedel

Ihr Pflege- und Palliativdienst mit Herz und Kompetenz

24 Stunden kompetent versorgt

Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 · **24 Stunden erreichbar**
www.ambulante-pflege-burgwedel.de

Immer für Ihre Gesundheit vor Ort für Sie da.

Sperber-Apotheke

Apotheker Jannis Lang
Hannoversche Straße 48 · Großburgwedel
Tel. 05139 - 896770 · Fax 05139 - 896771
www.sperberapotheke.de

tägl. von 8.00 bis 18.30 Uhr durchgehend geöffnet, samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr

WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.

DIAKONIESTATIONEN HANNOVER
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeck 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 27002 | www.dsth.de
@diakoniestationenHannover

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

STEUERBERATUNG & RECHTSHILFE

DIE EXPERTEN IN IHRER NÄHE

IB **Ilse Kühn-Blaschek**
Rechtsanwältin und Notarin a. D.

- Scheidungsrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht
- Trennungs- und Scheidungsvereinbarungen

31275 Lehrte • Spreewaldstr. 1 • Tel. 05132/23 79
E-Mail: Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de

Noch fix Steuererklärung für 2021 abgeben

Rentiert sich oft

Steuererklärung einreichen? Viele Steuerzahlerinnen und Steuerzahler sind dazu nicht verpflichtet. Freiwillig können aber auch sie eine abgeben. Und das kann sich lohnen, denn im Schnitt gibt es mehr als 1.000 Euro Erstattung.

«In diesem Fall spricht man von einer Antragsveranlagung», sagt David Martens, stellvertretender Geschäftsführer des Bundesverbands Lohnsteuerhilfevereine (BVL). Davon sollten zum Beispiel Menschen Gebrauch machen, die beruflich bedingt hohe Ausgaben

haben - etwa weil sie einen langen Arbeitsweg haben oder teure Weiterbildungen in Anspruch genommen haben, die sie selbst gezahlt haben. Auch wenn Handwerker oder Reinigungskräfte im Haushalt beschäftigt waren oder hohe Krankheitskosten entstanden sind, kann die freiwillige Abgabe sinnvoll sein.

Gut zu wissen: Freiwillig eingereichte Steuerklärungen haben ein deutlich späteres Verfallsdatum. «Steuerpflichtige, die nicht zur Abgabe einer Einkommensteuererklärung verpflichtet sind,



haben vier Jahre Zeit, um diese einzureichen», sagt Martens. Bis Ende Dezember können daher noch freiwillige Steuerklärungen für das Jahr 2021 beim zuständigen Finanzamt eingereicht werden. Wer eine mögliche Steuererstattung nicht verschonen möchte, sollte darum schnell aktiv werden. (DPA/TMN)

Kann sich lohnen: die freiwillige Abgabe einer Steuererklärung.

Foto: Robert Günther/dpa-mag

Steuern? Wir machen das.

VLH.



Beratungsstellen vor Ort

31275 Lehrte, Ahltener Str. 12, Veronika.Broszeit@vlh.de, ☎ 05132/825344
31275 Lehrte, Parkstr. 17, Olaf.Meier@vlh.de, ☎ 05132/8214821
31303 Burgdorf, Marktstraße 6, Olaf.Meier@vlh.de, ☎ 05136/9702780
31319 Sehnde, Ferd.-Wahrendorff-Str. 7, Heike.Melzer@vlh.de, ☎ 05132/586878

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Geschenke annehmen auf der Arbeit

Wann Vorsicht gilt

Ob als Belohnung oder zu besonderen Anlässen - wenn es vom Chef ein Geschenk gibt, bereitet das einem in der Regel Freude. Doch dürfen Geschenke als Angestellter überhaupt angenommen werden?

«Geschenke vom Arbeitgeber dürfen grundsätzlich angenommen werden», erklärt Alexander Bredereck, Fachanwalt für Arbeitsrecht. Wichtig ist dabei aber, dass er die monatliche Freigrenze für steuer- und sozialversicherungsfreie Sachbezüge, also für etwa Waren oder Gutscheine, einhält.

Dabei liegt das Wertlimit bei 50 Euro pro Monat.

Geht es um besondere persönliche Anlässe, lassen sich zusätzlich noch Geschenke mit einem Wert von bis zu 60 Euro problemlos und abgabenfrei annehmen. Zu solchen Anlässen zählen etwa Geburtstage, Hochzeiten oder auch Geburten.

Geht es jedoch um Geschenke von Geschäftspartnern, wird es etwas komplizierter. Oft gibt es dafür im Arbeitsvertrag genauere Vorgaben mit Wertgrenzen und Verfahrensweisen. Generell sollte auch der Arbeitgeber über solche

Geschenke in Kenntnis gesetzt werden. Durch diese Regelungen soll potenzielle Bestechung vermieden werden - ein Verstoß dagegen riskiert mit Pech eine Abmahnung oder sogar eine Kündigung.

Gibt es solche Richtlinien nicht, sind trotzdem Zurückhaltung und Vorsicht geboten, so der Fachanwalt. Denn auch wenn symbolische oder Werbegeschenke wie Stifte oder Kalender selten ein Problem darstellen, sollten Geldgeschenke und Ähnliches auch in diesem Fall beim Chef gemeldet werden. (DPA/TMN)



Geschenke vom Arbeitgeber dürfen grundsätzlich angenommen werden - solange das Wertlimit bei 50 Euro pro Monat liegt.

Foto: Klaus-Dietmar Gabbert/dpa-tmn



INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament



Medizin

ANZEIGE

Arthroseschmerz?

Doppelt so schnell wieder in Bewegung



Schnellere Schmerzlinderung bei Gelenkbeschwerden? Ja, das geht: mit dem deutschen Qualitätsprodukt Spalt Forte (rezeptfrei, Apotheke).

Arthrose ist die weltweit häufigste Gelenkerkrankung. Wenn sich der Knorpel abbaut und die Knochen aufeinander reiben, kommt es zu Entzündungen im Gelenk, die äußerst schmerzhaft sein können. Betroffene benötigen daher eine schnelle Schmerzlinderung.

Arthrose - die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der

Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu Entzündungen, die wiederum Schmerzen verursachen. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke z. B. in der Hüfte oder im Knie steif anfühlen oder anschwellen.

Doppelt so schnell! - dank flüssigem Ibuprofenkern

Mit Spalt Forte haben Wissenschaftler eine Flüssigkapsel entwickelt, mit der Arthrose-Betroffene eine schnellere Schmerzlinderung erzielen können und die schmerzstillende Wirkung dabei über mehrere Stunden anhalten kann. Das innovative Arzneimittel bietet, als Vorreiter in Europa, 400 mg Ibuprofen in einer speziellen patentierten Flüssigkapsel an, welche durch den besonderen flüssigen Ibuprofenkern

in der Kapsel einen deutlich schnelleren Wirkeintritt liefert. Das Ergebnis: Spalt Forte wird doppelt so schnell vom Körper aufgenommen wie herkömmliche Ibuprofen-Schmerztabletten. Damit nicht genug - das rezeptfreie Arzneimittel reduziert nachweislich entzündlich- sowie schwellungsbedingte Schmerzen. Spalt Forte hilft nicht nur bei leichten, sondern auch bei mäßig starken Schmerzen.

Spalt schaltet den Schmerz ab - schnell!

Für Ihre Apotheke:
Spalt Forte
(PZN 00793839)



Aufdrehen, wenn's drauf ankommt

Arzneitropfen bieten individuell dosierbare Hilfe bei sexueller Schwäche

Ob frisch verliebt, vor dem ersten Date oder seit vielen Jahren verbunden - manchmal macht der Körper nicht mit, wenn es drauf ankommt. Deseo Arzneitropfen bieten wirksame Hilfe bei sexueller Schwäche - individuell dosierbar, je nach Situation und persönlichem Empfinden.

Es gibt Momente, in denen man sich nach Intimität sehnt - doch Erektionsprobleme oder fehlendes Verlangen machen oft einen Strich durch die Rechnung. Mal ist es der Druck, funktionieren zu müssen, mal fehlt nach einer langen Belastungsphase schlicht die Energie. Deseo, zugelassen zur Behandlung von sexueller Schwäche, kann in solchen Phasen unterstützen. Die Tropfenform erlaubt - im Gegensatz zu Tabletten - eine individuelle Dosierung, angepasst an das persönliche Befinden und die jeweilige Situation.

Natürliche Hilfe bei sexueller Schwäche

Um die Leidenschaft und das sexuelle Verlangen zu steigern, enthält Deseo den natürlichen Arzneistoff Turnera diffusa, der seit Langem als Aphrodisiakum



verwendet wird. Laut Arzneimittelbild setzt dieser im Urogenitalsystem an und wird insbesondere bei sexueller Schwäche angewendet.

Voller Genuss - ohne bekannte Nebenwirkungen

Die Einnahme erfolgt unabhängig vom Geschlechtsakt und lässt Raum für Spontaneität. Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln oder Nebenwirkungen sind nicht bekannt. Deseo ist zudem rezeptfrei er-

hältlich - diskret in jeder Apotheke oder online, ohne unangenehmen Arztbesuch.

Für Ihre Apotheke:
Deseo
(PZN 04884881)



www.deseo.net

PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022.
SPALT FORTE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen, Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Abbildung Betroffenen nachempfunden.
DESEO. Wirkstoff: Turnera diffusa Dtl. D4. DESEO wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Sexuelle Schwäche. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich, Herr, in Deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer Mutter und Großmutter.



Ilse Peters

geb. Brandt
* 11.07.1934 † 17.12.2025

In stiller Trauer
Henning und Cornelia Peters
Hendrik und Thorben
Venja und Nick

Kalkenstr. 3, 31319 Sehnde-Bilm

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 30.12.2025 um 11.00 Uhr
von der Kapelle des Itener Friedhofes aus statt.

Wolfgang Krüger Bestattungen, Sehnde-Ilten, Tel. 05132-7841

3773001_002625

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschaffst.
Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,
weil Dir die Zeit nahm die Kraft.

Traurig müssen wir Abschied nehmen von meiner lieben Frau,
unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Rita Zombetzki

geb. Heger
* 30.06.1945 † 15.12.2025

Du wirst uns allen sehr fehlen
Bernd (Ulli)

Anke und Michael mit Annabell, Larissa und Tabea
Jens und Britta mit Thorge

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 06. Januar 2026, um 14.00 Uhr, auf dem
Friedhof Altwarmbüchen Neu, Hannoversche Str. 35, 30916 Isernhagen, statt.

Statt Blumen bitten wir um eine Spende an CBM Christoffel-Blindenmission e.V.
IBAN: DE46 3702 0500 0000 0020 20 Kennwort: Trauerfall Rita Zombetzki

37674101_000125



Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.

Rosemarie Heine

geb. Szymanski
* 21.2.1940 † 6.12.2025

In Liebe und Dankbarkeit bleibst du in unseren Herzen

Karsten und Heike
Christin und Jan

Susanne und Thorsten
Jonas und Inken

Die Urnenbeisetzung hat im engsten Familienkreis
stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen Tel. 05175 7715577

36866301_002625

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

epaper.marktspiegel-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button „Zeitung
nicht erhalten“ auf der Webseite
www.marktspiegel-verlag.de.



Sie ist die Liebe seines Lebens ...

...aber er weiß
es nicht mehr.

Demenz braucht Hilfe!

Unterstützen Sie jetzt die
Alzheimer-Forschung
& Hilfe Spendenkonto: IBAN DE82 5019 0000 7100 0175 41



www.breuerstiftung.de



NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst
**Burgwedel/Isernhagen/
Altwarmbüchen:**
Für den Bereitschaftsdienst gilt
ebenfalls die bundesweite
Rufnummer 116 117 sowie
folgende Zeiten für den
fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschafts-
praxis am KRH Klinikum Lehrte,
Manskestr. 22, werden Patienten
außerhalb der regulären vertrags-
ärztlichen Sprechstunden zu den
folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und
17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist
unter der bundesweiten Rufnummer
116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten für
den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,
Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/
Rettungsdienst**
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport
und Hausnotruf DRK**
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-
hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon
Kinderschutzbund**
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit
unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenbeförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde,
Uetze:** 20.12./21.12.: Dr. Schima (4
Pfoten), Tel. (05132) 47 10; 24.12.:
Kersten, Tel. (05147) 97 85 85;
25.12./26.12.: Dr. Langenhoff, Tel.
(05132) 5 79 44

Burgwedel: 20.12./21.12.: Fach-
zentrum für Kleintiermedizin, Lan-
genhagen, Tel.: (0511) 51 52 78 40;
24.12.: Dr. Frank Düsterhöft, Lan-
genhagen, Tel. (0511) 86 67 99 80;
25.12.: Tiergesundheitszentrum
Isernhagen, Isernhagen, Tel. (0511)
72 59 520; 26.12.: Dr. Lisbeth Müll-
ler-Stephan, Wedemark-Mellendorf,
Tel. (05130) 18 69

Apotheken
**Hinweis: Online ist jeweils ta-
gesaktuell abzurufen, welche
Apotheke dienstbereit ist:
www.apothekekammer-nds.de
oder www.aponet.de.**

Alles hat seine Zeit.
Eine Zeit der Liebe, der Freude und des Glücks.
Eine Zeit der Sorge und des Leids.
Eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Wir nehmen Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater,
Opa und Schwager



Ulrich Gürtler

* 18.4.1948 † 4.12.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Renate
Jens und Claudia
Iris und Juilf
Malte und Gesa
Wolfgang und Hartmut

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis der Familie statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

37284601_002625



- mehr Sicherheit
- mehr Transparenz
- mehr Kompetenz

Bestattungen Volkmann GmbH

05136 5544 | 05175 7715577

Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.

In, um, aus und für **Burgdorf** und **Immensen**.



Yannick, Klaus und Thorsten Volkmann



Ihr zertifizierter und qualifizierter Bestatter
des Vertrauens seit 75 Jahren in Burgdorf.



37187601_000125

Du hast für uns gesorgt, geschafft
oft über deine Kraft,
nun ruhe sanft, du gutes Herz,
wer dich gekannt, fühlt unseren Schmerz.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter,
Schwägerin und unserer Tante



Eva-Maria Sievers

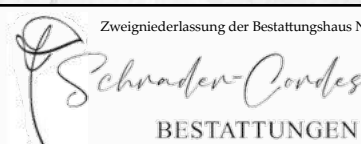
geb. Reuther
* 15.9.1941 † 11.12.2025

In liebevoller Erinnerung
Dein Sohn Michael
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet im engsten Familien- und
Freundeskreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

37193201_002625



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

Wir sagen Danke für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen allen eine gesegnete
und friedvolle Weihnachtszeit sowie einen guten
Start in das neue Jahr.

Daniel Naethe und alle Mitarbeiter/innen



Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen
Tel.: 0511 72 59 55 55 - www.naethe-bestattungen.de



37363401_002625

Das Isernhagener Bestattungshaus



Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto



Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de



20984001_002625

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie

mit einer Familienanzeige im MARKTSPIEGEL.

Georg Harborth

* 26.2.1942 † 14.12.2025

In stillem Gedenken

Deine Bärbel
Anja und Jörg
Lucas, Jannik und Felina
Famous
sowie alle Angehörigen und Freunde

31311 Hänigsen, Am Mühlenacker 25

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 9. Januar 2026, um 12.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

37472801_000125

*Du bist nicht mehr dort, wo du warst.
Aber du bist überall, wo wir sind.*
Victor Hugo

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Schwester und Tante

Ilse Maetje
geb. Stein
* 29.2.1940 † 12.12.2025



In Liebe und Dankbarkeit
**Birgit und Mark
Jona und Lori
Eva Maria
Marc und Isabell**

31311 Uetze, Klaes Garten 36

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 16. Januar 2026, um 13.00 Uhr in der St. Urban-Kirche in Dedenhausen statt.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen.

Editha Kroll
* 15.10.1944 † 09.12.2025



In Liebe und Dankbarkeit
**Dietmar und Petra
Detlef und Conny
Dirk
Deine Enkelkinder**

Auf ihren Wunsch findet keine Trauerfeier statt.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

Die Kirchengemeinde Hämelerwald und die Gesamtkirchengemeinde
Lehrter Land trauern um ihren ehemaligen Pastor

Ulf Krüger
* 15.02.1945 † 05.12.2025

Von 1973 bis 1986 hat Pastor Krüger die Kirchengemeinde Hämelerwald mit großem Engagement und Hingabe gestaltet. Wir sind dankbar für sein Wirken. Seiner Familie gilt unser Mitgefühl.

Im Namen aller, die um ihn trauern,
der Vorstand der Gesamtkirchengemeinde Lehrter Land

Unser Mitglied

Ulf Krüger
ist am 05.12.2025 im Alter von 80 Jahren verstorben.

Seit 2012 war Ulf Krüger bei uns in der Lehrter Tafel e. V. als Teamleiter, zuerst dienstags, später dann mittwochs tätig.

Wir werden ihn alle sehr vermissen.

**Der Vorstand und alle Helferinnen und Helfer
der Lehrter Tafel e. V.**

*Die Kreise eines Lebens,
alles kommt alles geht,
nichts ist vergebens!*

Gerda Steinbeck
geb. Harms
* 3.2.1941 † 12.12.2025



In Liebe und Dankbarkeit
**Peter und Jolanta Steinbeck
Bärbel und Ulrich Bruns
Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 6. Januar 2026 um 11 Uhr in der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachsenring statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen Tel. 05175 7715577

*Und sieh, ich bin mit dir
und will dich behüten,
wo du hingehst.*
(Genes 28, 15)

Anna Schmidt
* 17.04.1930 † 06.12.2025
Keisd/Siebenbürgen Uetze



Tieftraurig und dankbar haben wir Abschied genommen von meiner lieben Mutter, unserer geliebten Oma und Uroma

**Anneliese und Jörg
Katharina und Moritz mit Paula
Hannah Maria mit Salim-Wulf**

Die Beerdigung fand am Freitag, den 19.12.2025 auf dem Friedhof in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Siegfried Dausel
† 24. November 2025

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die mit uns gemeinsam Abschied nahmen und ihre Verbundenheit und Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Anca für seine einfühlsamen Worte und Herrn Bahlau vom Bestattungsinstitut Meyer für die persönliche Begleitung.

Gerda Dausel und Familie
Katensen, im Dezember 2025

Das Leben endet, die Liebe nicht.
Es ist schwer, einen Menschen loszulassen, der ohne einen richtigen Abschied aus unserem Leben gegangen ist.

Frank Hemming
* 14. Juni 1968 † 8. Dezember 2025



Du wirst immer bei uns sein
**Papa
Carmen mit Jean-Miguel
Nicole mit Familie
Jessica und Jan**

31275 Lehrte-Hämelerwald
Die Beisetzung findet in aller Stille statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

Ich bin dann mal weg...

Marianne Lefeld
geb. Köhne
* 6.12.1942 † 11.12.2025



In Liebe und Dankbarkeit
**Ihre Kinder
sowie alle die sie lieb hatten**

Traueranschrift: Bestattungen Krebs GmbH
Henighuser Str. 2a, 31311 Uetze-Hänigsen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 2. Januar 2026, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Herzlichen Dank
In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft und Anerkennung meiner lieben Frau entgegengebracht wurde.

Besonderer Dank gilt der Pastorin, dem Chor und allen, die geholfen haben.

Angelika „Geli“ Krack
† 25.11.2025

Achim Wirries
Wettmar, im Dezember 2025

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Oma

Edith Marold
geb. Hauk
* 24.8.1935 † 16.12.2025



Melanie, Marie-Sophie und Jürgen

Die Beerdigung findet am Montag, den 22. Dezember 2025, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle in Immensen aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen Tel. 05175 7715577

Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkel
unserer Trauer leuchten.

Kicka
* 28.09.1950 † 04.12.2025



Du hast unser Leben ganz viele Jahre intensiv begleitet und warst für uns da. Daran erinnern wir uns immer gerne zurück und sind dir so dankbar dafür. Du bleibst in unseren Herzen.

Dirk & Mechthild mit Kindern
Birgit & Knut mit Kindern
Angela & Christian mit Kindern

Danke
sagen wir von Herzen, für die Anteilnahme, die tröstenden Worte, die stillen Umarmungen und das ehrende Geleit auf dem letzten Weg von

Horst Bode-Pröve
† 9. November 2025

Der Abschied war von einer Feierlichkeit geprägt, die uns Trost spendet hat.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Lechler für die einfühlsamen Worte, die das Wesen von Horst so treffend widergespiegelt haben.

Des Weiteren möchten wir uns bei Herrn Bahlau für die professionelle, würdevolle und diskrete Begleitung sowie die einfühlsame Gestaltung der gesamten Zeremonie bedanken.

Im Namen aller Angehörigen:
Anita
Marion und Bernd
Sabine und Christoph

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

In liebevoller Erinnerung an

Hans-Hermann Wittbold
* 14.08.1942 † 06.12.2025

Marga
Ines und Klaus
Andrea und Jürgen
Sarina und Murat mit Mikail
Lisa und Nils
Nina

Die Beisetzung erfolgt im engen Kreis.

*Du hast für uns gesorgt, geschafft oft über deine Kraft,
nun ruhe sanft, du gutes Herz, wer dich gekannt, fühlt unseren Schmerz.*

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann,
unserem Vater und Opa

Dieter Nagel
* 27.3.1945 † 9.12.2025



In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Heidrun
Andreas
Corinna und René
Deine Enkelkinder
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Meinig-Bestattungen - Lehrte 05132-2848 - Ahlten 05132-7139 - Selnde 05138-1564

Familienanzeigen
finden im Marktspiegel große Beachtung.



Wir vermissen dich!

Ralf Wesche
† 26.11.2025

DANKE

Traurig, aber auch dankbar blicken wir auf die vielen Jahre zurück in denen unser Sohn Ralf von so viel Liebe, Unterstützung und Fürsorge begleitet wurde.

Wir möchten allen von Herzen danken für die tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, für das letzte Geleit, für alle Zeichen der Anteilnahme und für die großzügigen Spenden an die Lebenshilfe Burgdorf.

Besonders danken wir Frau Pastorin Grote für die trostreichen Worte, sowie dem Bestattungsinstitut Volkmann für die würdevolle Begleitung in dieser schweren Zeit.

Reingard und Manfred Wesche mit Familie
Burgdorf, im Dezember 2025

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viele ihn schätzten und gern hatten.

Hans-Jürgen Abschlag
† 26.10.2025

Herzlichen Dank
Allen für die Anteilnahme und Begleitung auf dem letzten Weg, für die tröstenden Worte, für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit sowie für die großzügigen Spenden an das Hospiz Infinitas, dem unser besonderer Dank gilt.

Jennifer und Janina

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur, die sein Leben in unseren Herzen zurückgelassen hat.

Renate Paga
† 19. November 2025

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Aber es ist gut zu erfahren, wie viel Wertschätzung unserer Mutter entgegengebracht wurde.

Danke für die stille Umarmung, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn Worte fehlten und die Begleitung bei der Trauerfeier.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Torben Bahlau vom Bestattungsinstitut Meyer in Eicklingen für die sehr gute Betreuung in dieser schweren Zeit.
Eckhard, Volker, Gaby und Andreas mit Familien

Siegfried Thiele
† 5.11.2025

Herzlichen Dank allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Danke sagen wir auch Pastor Anca für seine einfühlsame Trauerrede sowie Familie Krebs.

Im Namen der Familie
Helga Thiele

Altmerdingsen, im Dezember 2025

Wir sagen danke!

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.

Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu finden. Dafür danken wir von ganzem Herzen.

Im Namen aller Angehörigen
Gisela Harstick



Karl-Heinz Harstick
† 20.11.2025

Katensen, im Dezember 2025



Statt Karten

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift und Geldspenden bekundeten und die ihm bei der Trauerfeier die letzte Ehre erwiesen haben.

Im Namen aller Angehörigen

Gustav Angermann
† 17.11.2025

**Familien Angermann
Reinike und Stein**

Isernhagen, im Dezember 2025

Statt Karten

Herzlichen Dank

sagen wir allen für die vielen Zeichen der Anteilnahme, der Verbundenheit und Freundschaft, die wir nach dem Tod unserer Mutter und Schwiegermutter

Renate Tietz

erfahren durften. Unser besonderer Dank gilt Pastor Müller sowie dem Bestattungsinstitut Bamberg für die würdevolle Betreuung.

Diana Tietz und Rene Liedke

Isernhagen, im Dezember 2025

Herzlichen Dank

sagen wir allen, für die überwältigenden Zeichen der Anteilnahme, die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben.

Danke für die zahlreichen Spenden, Karten und Blumen.

Danke an alle, die Dirk auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Es ist schön, diese Verbundenheit zu spüren und nicht allein zu sein.

**Renate, Sven und Lars Wiebe
Katrin Schrader, geb. Wiebe
und alle Angehörigen**

Dirk „Ete“ Wiebe
* 31.07.1956
† 05.11.2025

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr. Er fehlt uns. Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.

Heinrich Rokahr
† 1.11.2025

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch ein stilles Gedenken, tröstende Worte und Briefe zum Ausdruck gebracht haben.

Familie Rokahr

Burgdorf, im Dezember 2025

Danke

Ich bin mit Wärme gefüllt und tief berührt über die Wertschätzung und Anteilnahme, die meiner Mutter und unserer Familie entgegengebracht wurde.

Jutta Lotzing
† 03.12.2025

Tanja Eckert mit Familie

Burgdorf, im Dezember 2025



Heinz
Sielmann
Stiftung

Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Erinnern Sie sich noch an das Frühlingslied „Alle Vögel sind schon da“? In Deutschland steht der dort besungene Star auf der Roten Liste der gefährdeten Arten – wie viele weitere heimische Lebewesen, deren Lebensräume schwinden. Es liegt in unserer Hand, ihr Überleben zu sichern und unsere Lebensgrundlage zu erhalten.

Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – auch für Kinder. Deshalb setzt sich die Stiftung, ganz im Sinne ihres Gründerpaares (dem legendären Tierfilmer Heinz Sielmann und seiner Frau Inge Sielmann), mit viel Leidenschaft und aller Kraft für die Vielfalt der Natur und ihrer Erhaltung ein.

Helfen auch Sie mit, den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen, bedrohte Tierarten und ihre Rückzugsgebiete zu schützen, um sie auch noch für nachfolgende Generationen erlebbar zu machen. **Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der Arbeit der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.**

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419



Ihre Familienanzeige in dieser Zeitung!

Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40

www.sielmann-stiftung.de/testament

STELLENMARKT



Elektroinstallation für Privat und Gewerbekunden

Wir suchen zu sofort:
Elektroniker für Energie und Gebäudetechnik (m/w/d)
 Sowie
Bauhelfer (m/w/d)

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung.
 Inh. Maik Tribian, Elektrotechnik-Meister, Dorfstraße 54, 29303 Bergen
 Tel: 05054 9874523, maiktribian@elektrottribian.de
 www.egt-tribian.de

3686701_002625

B **BURGDORF**

Die Stadt Burgdorf sucht zwei Sachbearbeitungen (m/w/d)
"Wirtschaftsförderung, Gewerbeentwicklung und Ansiedlung sowie Bestandspflege und Vernetzung"

Es handelt sich um zwei unbefristet zu besetzende Stellen der Entgeltgruppe 11 TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne und bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. **Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!**

🌐 burgdorf.de/stellenangebote
 ☎ 05136/898-146 (Frau Schabert)
 ✉ personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

37886701_002625

B **BURGDORF**

Die Stadt Burgdorf sucht zwei technische Sachbearbeitungen (m/w/d)
"Bautechnik" sowie "Technische Gebäudeausstattung Heizung, Lüftung, Sanitär"

Es handelt sich um zwei unbefristet zu besetzende Stellen der Entgeltgruppe 9b TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne und bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. **Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!**

🌐 burgdorf.de/stellenangebote
 ☎ 05136/898-146 (Frau Schabert)
 ✉ personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

37886701_002625

@ Ihr digitaler Draht
 zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Wir suchen Dich!
Physiotherapeut/in (m/w/d)
 ab sofort oder später
 in VZ/TZ mit flexibler Arbeitszeit
 MLD/MT und Bobath wünschenswert

Praxis Hasenbein
 Physiotherapie und Wellness-Massagen
 Am Osterfeld 2 • 31311 Hänigsen
 ☎ 05147 - 8973
 ✉ Hasenbeinpraxis@gmail.com



37519301_002625

beisteiner & partner

Wir suchen für unsere Kanzlei in Burgwedel eine
Steuerfachangestellte und/oder Steuerfachwirtin (m/w/d).
 Gerne auch Teilzeit.
 Wir sind eine kleine stetig wachsende digitale Kanzlei mit einem dynamischen, eigenverantwortlichen Team. Sehr familien- und auch tierfreundlich.
 Sie bearbeiten Jahresabschlüsse, Einnahmen-Überschussrechnungen private Einkommensteuererklärungen sowie Finanz- und Lohnbuchhaltung selbstständig, sind fit in Datev und kommunizieren gern mit Mandanten und dem Finanzamt! Dann freuen wir uns auf ein Kennenlernen.
 philipp.beisteiner@beisteiner-partner.de / 0170/4838195.

36439301_002625

Medizinische Fachangestellte (MFA) und Auszubildende zur MFA (w/m/d) gesucht für HNO Praxis Burgwedel, ab sofort, in Teilzeit. Sympathisches Team, geregelte Arbeitszeiten, moderne Praxis. Bewerbungen unter:
www.bzvanik.de ☎(01 70) 3 12 89 93 oder ☎(0 50 41) 77 66 46

Arbeitslos?
 Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCentern möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
 #1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Altwarmbüchen
- Großburgwedel
- Kirchhorst
- Isernhagen

**Heute eingestellt,
 morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
 Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

36088301_002625

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

→ Carolin Zitzelsberger → Cord Fricke → Sandra Bachfeld



Ihre Immobilienprofis für Burgdorf, Uetze, Lehrte und Sehnde.

Tel.: 0511 279 144-39

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

3047401_002625

Breuckmann
 IMMOBILIEN

Sabine Breuckmann
 Verkauf | Vermietung | Beratung

Kostenfreie Bewertung
 Rundum-Sorglos-Paket
 Faire Maklercourtage

Tel. 05139 9589366
 sb@breuckmann-immobilien.de
 www.breuckmann-immobilien.de

3337901_002625

Sebastian Degner Cornelia Lütgens Andreas Marecki

Sebastian Degner
 Telefon 0511 279 144-53

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

3186401_002625

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke

in und um ...

- Wedemark
- Burgwedel
- Isernhagen

Für Sie vor Ort
 Sascha Schröder
 05139 / 70 68 78

2828901_002625

Hannoversche Volksbank Immobilien
 www.hanvbimmo.de

2828901_002625

Neubauprojekt!
 Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 83m² Wohnfläche, Duschbad mit Fenster, Gä.-WC, Abstellraum, FBH, Loggia, elektr. Jalousien, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK + KR, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 250.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Erstbezug!
 Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, Wallboxen, TG-Stellplatz (zzgl. 45.000,-€), FK + KR, kW-40-Standard, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 250.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Beste Lage...
 EFH in Isernhagen-Süd mit 400m² Wfl., 6-8 Zimmer, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, 1.900m² Grdst., Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Altwarmbüchen...
 Großzügiges REH auf drei Etagen mit 7 Zi., ca. 180m², EBK, 2 Vollbäder + Gä.-WC, HWR, Gartenanteil, 2 Stellpl., ca. 391m² Grdst., Bj. 1981, V: 93,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 560.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen...
 Charmante 3 Zi.-ETW im Ortsteil Altwarmbüchen, ca. 65m², 4. OG, Blk., Aufzug, FK, KR, Bj. 1966, B: 110 kWh/(m²a), FW-ZH, Kl: D, KP: 150.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...

Sonnige 3 Zi. ETW, EG, ca. 82m², EBK, Parkett und Fliesen, Terr. & Außenrollläden, Grg., Bj. 1993, V: 101,8 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 245.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...

Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Lehrte...

Gemütliche 1 Zi. ETW, 2. OG, ca. 42m², EBK, Blk., KR, Bj. 1974, V: 152,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 90.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...

Helle, renovierungsbed. 2 Zi. ETW, ca. 52m², Blk., KR, Bj. 1965, B: 155 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 110.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

IMMOBILIENKAUF-GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Erste eigene Wohnung...

Mediengestalterin sucht eine 1 bis 2 Zi.-ETW in ruhiger Lage. Gerne mit Stellplatz (k. Muss.) Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Helle Wohnung gesu...

Beamter sucht mit Partnerin eine helle 4 Zi.-ETW. Gerne mit Stellplatz (kein Muss.) Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Junges Paar...

sucht eine gepflegte 3 Zi-ETW mit Balkon o. Gartenanteil. Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

HÄUSER

Unternehmer sucht...

mit seiner Familie ein modernes Haus mit mind. 6 Zimmern in bevorzugter Lage. Gerne mit Garage o. Carport (kein Muss.) Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Besonderes Zuhause...

Architektenpaar sucht ein exklusives Anwesen oder eine Villa mit großem Grundstück u. Privatsphäre in Toplage. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Endlich Ankommen

Junges Paar sucht ein helles Haus mit mindestens 4 Zimmern und mit Carport (kein Muss.) Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Familie sucht...

symp. Familie sucht ein gepflegtes EFH mit 5-6 Zimmern. Gerne mit Gäste-WC (kein Muss.) Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Techniker sucht...

ein Haus (RH/DHH/EFH) mit ca. 120 m² Wfl. Gerne mit gepflegtem Garten (kein Muss.) Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

SUCHE HAUS

auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 0176 86 09 98 68

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT

ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2.Reihe, Resthof, o.ä ☎ 0176 15 41 63 72

GEWERBLICHE IMMOBILIENANGEBOTE

LADENLOKALE / LADENFLÄCHE

Ladenfläche i. Lehrte, Ahlterer Str., 500 m² zzgl. Lager ☎ 0171/4323651

MIETANGEBOTE

2 ZIMMER

Großburgwedel, 2 ZKB, generalisiert, 65 m², Loggia, beste Lage, Waschkeller, ab sofort zu vermieten, voll möbliert, Küche neu, 750€ warm NK incl. ☎0173/3850621

3 ZIMMER

Im Herzen von Burgdorf, ca. 90 m², 3 1/2-Zi.-Whg., Kü., Bad, Blk., KM 900,-€ + NK/MS ☎05136/83910

HÄUSER

Lehrte...

Groß. DHH mit 4 Zi., ca. 160m², EBK, Gä.-WC, Vollbad, Terrasse mit Garten, elektr. Rollläden, Stellplatz, ca. 390m² Grdst., Bj. 1998, V: 102,9 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, NKM: 1.600,-€ + NK von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

TRANSPORTE / UMZÜGE

HOFFMANN UMZÜGE
 Wir bringen Sie nach Hause

Umzüge
 Haushaltsauflösung
 Entrümpelung

☎(0 51 39) 9 53 10 40

3997001_002625

▶ **MARKTPLATZ**

▶ **MÖBEL / HAUSRAT**

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf**
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Sofas, Sessel, Stühle
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.
Stuhlsitze beziehen ab 30,- €
Michael Eggers
Mellendorf, Wedemarkstr. 74
Telefon (05130) 46 42
www.polsterer-eggers.de

▶ **SCHMUCK & UHREN**

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

▶ **GARTEN**

Garten- u. Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten,
Zaunbau, Terrassenbau,
Baum- und Heckenschnitt,
Objektpflege, Rollrasen,
Kleine Arbeiten rund ums Haus.
☎ (01 52) 52 01 70 89 oder
(01 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung,
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder
0170/3 52 56 79

**Baumfällung, -schnitt, -pflege, Roden
von Hecken, Wurzelfräsen** usw. inkl.
Entsorgung, 20 Jahre Erfahrung, wir
erledigen das! Firma J.Schröter
Tel.01772492640 gerne auch Whatsapp

Baumfällungen, Fa.Förster
☎ 05139/7069818

▶ **KUNST- UND
SAMMLERMARKT**

Silber-Gold-Münzen
Briefmarken, An- und Verkauf
Sammlerladen Ralf Miedeck
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für
Trödel & Krempel ☎ (0163) 8 30 97 83

▶ **BAUEN & WOHNEN /
BAUMARKT**

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654

▶ **HOBBY UND FREIZEIT**

**Hannover 96 Sammler
sucht**
alte originale Hannover
96-Sachen, insb. alte
Trikots (z.B. Epon, Ha-
nomag), orig. Presse-
fotos u.v.a., alt = vor
2000, Preis VB
☎ (0160) 3 66 61 16

Kaufe Bücher aus allen Bereichen
☎ (05149) 8608 T. Ehbrecht

Modellisenbahn und altes Spielzeug
gesucht ☎ 039403/ 94168

▶ **KAMINE / SAUNA**

Firma Blum Kaminholz Buche, Birke,
Eiche, Nadelholz ☎ (05145) 6471

▶ **DIENSTLEISTUNGEN**

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Dachrinnenarbeiten, 30% Herbstaktion
Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Dachrinnenarbeiten, 30% Herbstaktion
Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

Hecken/Baumenschnitt, Gartenpflege
zum FP-10% Rabatt ☎ 0176 23608987
Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

▶ **KRAFTFAHRZEUGMARKT**

▶ **KFZ ANGEBOTE**

▶ **ALLGEMEINE
PLATZIERUNG**

Roller, Mopeds, Motorräder,
Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt.
05121/2068883

▶ **VW**



ID.5 Pro Performance
EZ 05/23, 150kW (204PS) große
Batterie, sehr gute Ausstattung,
Scheckheftgepflegt, NR, unfallfrei,
Euro 6, innen schwarz mit Leder
545 km Gesamtreichweite
62.000 km Laufleistung
31.500 €
Mobil: 015172860585

▶ **KFZ GESUCHE**

▶ **PKW KAUFGESUCHE**

Autoankauf
schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

▶ **WOHNMOBILE /
-WAGEN**

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

▶ **VERSCHIEDENES**

▶ **VERSCHIEDENES**

Gartenpflege gesucht, Gärtner für
regelmäßige Gartenpflege in Ahlten
gesucht. Laubentfernung, Pflege von
Beeten und 2x jährlich Strauch- und
Baumschnitt. ☎ 05132-589696

▶ **BEKANNTSCHAFTS-
ANZEIGEN**

▶ **BEKANNTSCHAFT**

▶ **ER SUCHT SIE**

Er 62/173 sucht jüngere Frau für
Freizeit Freundschaft Beziehung gerne
auch Polin Tel 01629405804

▶ **KONTAKTBÖRSE /
EROTIK**

Moni (32) privat ☎ 01525-51 77 012

Marktspiegel

Jeden
Samstag
frei Haus ...
www.
marktspiegel-verlag.de

Das
„Schaufenster“
der heimischen
Wirtschaft und der
lokalen Events.

Liebe Leserinnen und Leser!

Bei Aufgabe von Online-Anzeigen:
Bitte prüfen Sie Ihren Anzeigentext und auch die Gestaltung
bevor Sie die Anzeige freigeben.
Für eventuelle Fehler in Online-Anzeigen übernehmen wir
keine Gewähr.
Ihr Marktspiegel-Verlag



Schillernder Tauchexperte sucht
steiles Ufer zwecks Bau eines Eigen-
heims. Telefon: 030.284984-1574

**Helfen Sie mit einer
Fluss-Patenschaft!**

Schützen Sie mit uns diesen
einzigartigen Lebensraum
und seine Bewohner.



NABU.de/fluss-pate
E-Mail: paten@NABU.de



**PRIVATE
KLEINANZEIGEN**

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie
auf der Suche?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!



Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Marktspiegel

**Burgdorfer & Uetzer
Nachrichten**
**Burgwedeler &
Isernhagener Nachrichten**
**Lehrter & Sehnder
Nachrichten**

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
Redaktion Lehrter: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrter@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird
keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn
Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen,
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden
nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit
voller Adresse versehen und vom Einsender
unterschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung der
presserechtlichen Verantwortung vor.
Leserbriefe stellen nicht die Meinung
der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener
Anzeigen oder Änderungen übernimmt
der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos
sind urheberrechtlich geschützt.
Die Übernahme und Verwendung bedarf
der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends,
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation unter mediatdaten.online

Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbot aufzugeben mit
dem Zusatzhinweis - bitte keine
kostenlosen Zeitungen - an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de.

**Was wirklich zählt:
Gemeinschaft**
drk.de/spenden



Gesundheit

ANZEIGE

NEU **Volksleiden versteckter
Magnesiummangel?**

Schlechter Schlaf, Reizbarkeit, Erschöpfung – was wie Stress aussieht, ist oft ein versteckter Magnesiummangel

Wer sich tagsüber erschöpft, ausgelaugt und antriebslos fühlt und auch nachts keinen erholsamen Schlaf findet, sucht die Ursache meist im stressigen Alltag. Doch manchmal fehlt dem Körper ein wichtiges Puzzlestück – Magnesium! Ist der Körper nicht ausreichend versorgt, reagieren Nerven empfindlicher, Muskeln verspannen leichter und der Körper findet nachts schwer zur Ruhe – ein echter Teufelskreis! Gleichzeitig liefern verarbeitete Lebensmittel weniger Magnesium, während Stress, Koffein oder bestimmte Medikamente den Bedarf erhöhen. So kommt es laut aktueller Forschung bei rund 10 bis 30 % der Menschen zu einer Unterversorgung.

Magnesium – Basis für Ruhe, Entspannung und Regeneration

Gerade deshalb lohnt sich ein Blick darauf, wie wichtig Magnesium für unsere Erholung ist – tagsüber wie nachts: Magnesium trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei und bildet damit die Grundlage dafür, Stressreaktionen besser zu regulieren und innerlich zur Ruhe zu kommen.



men. Gleichzeitig unterstützt das Mineral eine normale Muskelfunktion, was nächtliche Unruhe durch Verspannungen reduzieren kann. Magnesium trägt außerdem zur Verringerung von Müdigkeit und Ermüdung sowie zu einer normalen psychischen Funktion bei. Ist der Magnesiumspiegel im Gleichgewicht, fällt es vielen Menschen leichter, nachts besser zu regenerieren und am Morgen frischer in den Tag zu starten.

Auf die richtige Kombination kommt es an

Kein Wunder also, dass Magnesium heute so gefragt ist wie

nie. Doch Magnesium ist nicht gleich Magnesium. Besonders empfehlenswert sind Kombinationen verschiedener Verbindun-

gen, die Muskeln, Nerven und Psyche umfassend unterstützen. Hochwertiges Magnesiumbisglycinat überzeugt beispielsweise durch eine hohe Bioverfügbarkeit, wird also vom Körper besonders gut aufgenommen.

Baldriparan Magnesium Plus – mit dem Plus für eine verkürzte Einschlafzeit

Im neuen Baldriparan Magnesium Plus (Apotheke) wurden Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid gezielt kombiniert – ergänzt um das gewisse Plus in Form von Melatonin, das dazu beiträgt, die Einschlafzeit zu verkürzen. So entsteht eine ausgewogene Formel, die den Körper dabei unterstützt, abends besser zur Ruhe zu finden und erholt in den neuen Tag zu starten.

Magnesium: Kraftspender für jede Zelle
Magnesium steckt in nahezu jeder Körperzelle und ist unverzichtbar für die Energiegewinnung – so bleiben wir leistungsfähig und konzentriert. Ein Mangel kann sich durch Probleme im Schlaf, Muskelkrämpfe oder Unruhe zeigen. Da der Körper Magnesium nicht selbst bildet, ist eine ausreichende Zufuhr über Ernährung oder Ergänzung wichtig – für einen ausgeglichenen Tag und eine entspannte Nacht.

Für Ihre Apotheke:
**Baldriparan
Magnesium PLUS**
(PZN 19927389)
www.baldriparan.de





LIVE-KOCHEN

SA 20.12. (12-19 Uhr)
SA 27.12. (12-19 Uhr)
FR 02.01. (12-19 Uhr)
SA 03.01. (12-19 Uhr)



FACHBERATUNG

TEMPUR Stressless
FR 02.01. (bis 20 Uhr)
SA 03.01. (bis 20 Uhr)

MÖBEL HEINRICH

clewa
VON MÖBEL HEINRICH

Jetzt zündet die GUTSCHEIN-

RAKE



Sa. 20.12.2025 - So. 11.01.2026

UNSERE SONDERÖFFNUNGSZEITEN ZWISCHEN DEN FEIERTAGEN:

Dezember 22 Mo 10-19 Uhr 	Dezember 23 Di 10-19 Uhr 	Dezember 24 Mi Filiale geschlossen 	Dezember 25 Do Filiale geschlossen 	Dezember 26 Fr Filiale geschlossen 	Dezember 27 Sa 10-20 Uhr 	Dezember 28 So Filiale geschlossen
Dezember 29 Mo 10-19 Uhr 	Dezember 30 Di 10-19 Uhr 	Dezember 31 Mi 10-14 Uhr 	Januar 1 Do Filiale geschlossen 	Januar 2 Fr 10-20 Uhr 	Januar 3 Sa 10-20 Uhr 	Januar 4 So Filiale geschlossen

GALAKTISCHE PREISE



DOUBLE STACK
HEISSLUFTFRITTEUSE,
2800W, 2x 5,5Liter.
0761 0061 00
Nur solange der
Vorrat reicht.

SEVERIN

SOFORT VERFÜGBAR

89,99
WERBEPREIS

GROSSE NEUERÖFFNUNG UNSERER MARKENSTUDIOS

SCHLAFEN



WOHNEN & SPEISEN



KÜCHE



MÖBEL + KÜCHEN

Bis zu 45% SPAREN!

KOSTENLOSE LIEFERUNG

AB 1000€ EINKAUFSWERT

100€²⁾

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 2000€ EINKAUFSWERT

200€²⁾

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 3000€ EINKAUFSWERT

300€²⁾

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 4000€ EINKAUFSWERT

400€²⁾

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

AB 5000€ EINKAUFSWERT

500€²⁾

EINKAUFSGUTSCHEIN
MÖBEL & KÜCHEN

GUTSCHEIN

20%³⁾

AUF
Haushaltswaren • Deko-Artikel
Heimtextilien • Leuchten

Gilt nur für Neuaufträge! 1) Dauertiefpreis: Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. 2) Gutscheine: Sie erhalten einen Einkaufsgutschein im Wert von bis zu 500 € für Ihren nächsten Einkauf in Ihrer Möbel Heinrich Filiale. Gilt nicht auf Werbeware. Keine Auszahlung möglich. Die Ausstellung des Gutscheins setzt eine Anzahlung in Höhe des Gutscheinbetrags voraus. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 3000/3001 | 3) 20% Gutscheine: Gilt auf alle Haushaltswaren, Deko-Artikel, Heimtextilien und Leuchten. Gilt auch auf Sale-Artikel, ausgenommen Werbeware. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. 0996 1045 | 4) Kostenlose Lieferung: Ab einem Lieferwert von 1000 € liefern wir Ihre Bestellung zu Ihnen nach Hause bis zum gewünschten Aufstellort, ausgenommen die Lieferung von reduzierten Ausstellungsstücken. (*) Listenpreis | Ohne Deko.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 17.12.2025, 2620 Rezensionen

CLEWA BAD NENNDORF
wurde auf Google mit 4,5 ★ bewertet.
Stand: 17.12.2025, 398 Rezensionen

Weitere Infos unter
www.moebelheinrich.de
Folgen Sie uns:

MÖBEL HEINRICH

clewa
VON MÖBEL HEINRICH